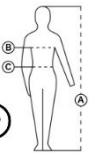
v.20251030

VESTE & PANTALON TAKTIK

ATEX

Veste Ref. 5TKJ150
Pantalon Ref. 5TKP150
79% Coton/20% Polyester/1% Fibre
antistatique 450g/m2
Gris charcoal

CE
2959



Statures / Body measurements													
	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62
A – Hauteur / Height	156	164	156	164	164	172	172	180	180	188	188	196	196	204
B – Tour de poitrine / Chest	81	88	89	96	97	104	105	112	113	120	121	128	129	136
C – Tour de taille / Waist	69	76	77	84	85	92	93	100	101	108	109	116	117	124
Correspondance de taille	XS		S		M		L		XL		XXL		XXXL	
Equivalent sizes	0		1		2		3		4		5		6	

EPI catégorie 3 – Conforme aux normes ; PPE category 3 – In accordance with the norms; PSA Kategorie 3 – In Übereinstimmung mit den Normen; EPI categoría 3 – De acuerdo con las normas; DPI categoria 3 – A norma; ЛПС категория 3 — в съответствие с нормите; EPI categoria 3 – De acordo com as normas; Personlig skyddsutrustning kategori 3 – I enlighet med normerna; PBM categorie 3 – In overeenstemming met de normen; Henkilönsuojainluokka 3 – Normien mukainen; PPE kategori 3 – I overensstemmelse med normerne; Kategoria ŠOI 3 – Zgodnie z normami; 3. kategooria IKV – vastavalt normidele; EIP categoria 3 – În conformitate cu normele; OOPP kategorie 3 – V souladu s normami; Kategorija osebne varovalne opreme 3 – V skladu z normami; OOPP kategória 3 – V súlade s normami; ΜΑΠ κατηγορίας 3 – Σύμφωνα με τους κανόνες; فا للمعايير - 3 ذاتماعوقاية للشخصية من الفئة : 3. kategóriájú egyéni védőeszköz – a normáknak megfelelően; KKD kategorisi 3 – Normlara uygun olarak; СИЗ категории 3 – в соответствии с нормами; OZO kategorija 3 – u skladu s normama

EN ISO 13688:2013 + A1:2021
EN ISO 11612:2015 – A1 A2 B1 C1 E3 F1
A1: Propagation limitée de la flamme (Allumage en surface),
A2: Propagation limitée de la flamme (Allumage par le bord),
B1: Résistance à la chaleur convective,
C1: Résistance à la chaleur rayonnante,
E3: Éclaboussure de fer en fusion,
F1: Résistance à la chaleur par contact

Performance	Chaleur convective Convective heat	Performance	Chaleur radiant Radiant heat	Performance	Projection de fer en fusion Molten iron splash	Performance	Chaleur de contact Contact heat
B1	4 < 10 sec	C1	7 < 20 sec	E1	de/from 60 à/to 120 gr	F1	5 < 10 sec
B2	10 < 20 sec	C2	20 < 50 sec	E2	de/from 120 à/to 200 gr	F2	10 < 15 sec
B3	20 sec +	C3	50 < 95 sec	E3	200 gr +	F3	15 sec +
		C4	95 sec +				

EN ISO 11611:2015 Classe 2 – A1 A2
Classe 1 - Protège contre les techniques et situations de soudage moins dangereuses, causant moins de projections et de chaleur rayonnante,
Classe 2 -Protège contre les techniques et situations de soudage plus dangereuses, causant davantage de projections et de chaleur rayonnante,
A1/A2- Propagation limitée de la flamme

Requirement	Class 1	Class 2
Impact of Spatter	15 drops	25 drops
Heat Transfer (Radiation)	RHTI 24≥7	RHTI 24≥16

EN 1149-5:2018

IEC 61482-2:2018 - Classe 1 - 4kA -
Classe 1 – Arc 4kA – Time 500ms. **ELIM = 20 cal/cm².** **ATPV = 22 cal/cm²,** **APC = 1**
Limite d'énergie incidente ELIM, valeur numérique de l'énergie incidente attribuée à un produit, en dessous de laquelle il n'existe aucun point de données où la quantité de chaleur transmise à travers le produit atteint les critères Stoll ou où le produit présente une rupture
Valeur de performance thermique de l'arc (ATPV), valeur numérique de l'énergie incidente attribuée à un produit qui décrit ses propriétés thermiques visant à atténuer (réduire) un flux de chaleur généré par un arc électrique;

EN 14404:2004+A1:2010 – Type 2 - Level 0 (Applicable pour 5TKP150 avec les genouillères 8KNEE)

FR

Instructions d'entretien : Lavage à 75°C, selon la méthode 8 de la norme ISO 15797:2002/COR 1:2004 & Un séchage en machine. Ne pas javelliser, ne pas utiliser d'acides lors du rinçage. Repasser à réglage moyen (en dessous de 150°C).

Utilisez un produit de nettoyage à sec autre que le trichloréthylène. Lavez toujours votre EPI ignifuges séparément pour éviter une certaine migration de fibres ou de composants lâches inflammables. Vêtements sales prélavés, assurez-vous qu'ils sont correctement rincés après le lavage Les vêtements de protection doivent être nettoyés régulièrement, conformément aux instructions recommandées. Après avoir nettoyé le vêtement, veuillez l'inspecter avant de le réutiliser. Veuillez nettoyer à sec et repasser le vêtement après chaque lavage pour de meilleures performances. La durée de vie du vêtement est liée aux conditions d'utilisation et d'entretien. N'utilisez pas de vêtements sales, contaminés, endommagés ou réparés. **Stockage :** Il faut s'assurer que les vêtements ne sont pas soumis à des conditions de stockage humides et à la lumière directe du soleil, car la lumière directe du soleil peut faire pâlir la couleur. Le vêtement, s'il n'est pas utilisé pendant 1 an, doit être lavé conformément aux instructions d'entretien avant utilisation. **Recyclage** Ne jetez pas le vêtement après utilisation. Si le vêtement n'est pas contaminé, il peut suivre une chaîne de recyclage textile classique. S'il est contaminé par des polluants, le vêtement doit suivre une chaîne de retraitement appropriée dans le respect de la réglementation en vigueur. **Recommandations :** Ces vêtements conviennent lorsqu'ils sont portés jusqu'à 8 heures à température ambiante. N'utilisez pas de vêtements tels que des chemises et des sous-vêtements ou des sous-vêtements composés, par exemple, de fibres de polyamide, de polyester ou d'acrylique, qui fondent sous l'effet d'une exposition. Les propriétés limitées de propagation des flammes seront réduites si elles sont contaminées par des liquides inflammables. Ces vêtements ne sont pas destinés à fournir une protection contre les grandes éclaboussures de métal en fusion. Les vêtements, s'ils sont portés à même la peau, peuvent ne pas éliminer tous les risques de brûlures. Ces vêtements ne peuvent protéger que là où ils couvrent le corps, une protection partielle supplémentaire du corps peut être nécessaire. En cas de projection accidentelle de liquides chimiques ou inflammables sur les vêtements relevant de la norme EN 11612, il convient que l'utilisateur retire immédiatement et avec précaution les articles d'habillement et s'assure que le liquide chimique ou inflammable n'est pas entré en contact avec la peau. Les vêtements doivent ensuite être nettoyés ou mis au rebut. Les vêtements non conformes aux normes EN 11612 et/ou EN 1149-5, EN 11611, IEC 61482-2 et EN 13034, EN 14404, lorsqu'ils sont portés par-dessus ces vêtements, éliminent l'efficacité de ces vêtements. Pendant les opérations de soudage, il est suggéré au porteur de couvrir le corps avant au moins d'une couture latérale à l'autre. Le niveau de protection contre les flammes sera réduit si les vêtements de protection du soudeur sont contaminés par des matériaux inflammables. Une augmentation de la teneur en oxygène de l'air réduira considérablement la protection des vêtements de protection du soudeur contre les flammes. Des précautions doivent être prises lors du soudage dans des espaces confinés, par exemple il est possible que l'atmosphère s'enrichisse en oxygène. Toutes les pièces porteuses de tension de soudage des installations de soudage à l'arc ne peuvent pas être protégées contre le contact direct. Une protection partielle supplémentaire du corps peut être nécessaire, par exemple pour le soudage en hauteur. Le vêtement est uniquement destiné à protéger contre un bref contact accidentel avec des pièces sous tension d'un circuit de soudage à l'arc et à ce que des couches d'isolation électrique supplémentaires soient nécessaires lorsqu'il existe un risque accru de choc électrique. Le niveau de protection sera réduit s'il est contaminé par de la graisse, de l'huile, des substances inflammables, des liquides ou des matériaux combustibles. En cas d'exposition à des jets de gaz ou de liquide à haute pression, l'utilisation de vêtements de protection chimique de type 6 ou PB6 peut être insuffisante. Face à certains produits chimiques hautement concentrés, les propriétés du vêtement peuvent nécessiter des performances plus élevées, tant en termes de matériaux performants que de fabrication. Seul l'utilisateur jugera de l'adéquation du vêtement avec d'autres équipements et de la durabilité. Le fabricant ne peut être tenu responsable de la mauvaise utilisation du vêtement. Les travailleurs portant des vêtements de protection à dissipation électrostatique doivent être correctement mis à la terre (à l'aide de chaussures à dissipation électrostatique conformes à la norme EN 20345 ou EN 20347 avec l'exigence auxiliaire A ou par d'autres moyens appropriés). Les vêtements de protection contre l'électrostatique ne doivent pas être ouverts ou retirés en présence d'une atmosphère inflammable ou explosive ou lors de la manipulation de substances inflammables ou explosives. Les performances de dissipation électrostatique des vêtements de protection dissipatifs électrostatiques peuvent être affectées par l'usure, le blanchiment et une éventuelle contamination. Les vêtements de protection dissipatifs électrostatiques ne doivent pas être utilisés dans des atmosphères enrichies en oxygène sans l'intervention préalable de l'ingénieur de sécurité responsable. La protection électrostatique fournie par le vêtement sera réduite lorsqu'il est mouillé, sale ou trempé de sueur. La norme EN 1149-5 peut ne pas être suffisante si elle est utilisée dans certaines atmosphères explosives spécifiques. Dans le cas d'un vêtement de protection en deux pièces, les deux articles doivent être portés ensemble pour fournir le niveau de protection spécifié. Les vêtements de protection contre la dissipation des charges électrostatiques sont destinés à être portés dans les zones 1, 2, 20, 21 et 22 (voir EN 60079-10-1 [7] et EN 60079-10-2 [8]) où l'énergie d'inflammation minimale de toute atmosphère explosive n'est pas inférieure à 0,016 mJ. Les vêtements de protection dissipatifs contre les décharges électrostatiques ne doivent pas être utilisés dans des atmosphères enrichies en oxygène, ni dans la zone 0 (voir EN 60079-10-1 [7]) sans l'approbation préalable de l'ingénieur de sécurité. Les vêtements de protection dissipatifs électrostatiques doivent être portés de manière à couvrir en permanence tous les vêtements non conformes lors d'une utilisation normale (y compris les mouvements de flexion) Le vêtement EPI ne couvre pas les membres inférieurs, vous devez donc le porter avec un qui couvre les membres. La directive ATEX définit les équipements autorisés dans un environnement où une atmosphère explosive peut exister. COVERGUARD recommande d'utiliser des vêtements certifiés EN1149 pour une protection supplémentaire dans un environnement ATEX. Ce vêtement n'a pas été évalué selon la directive ATEX, qui exclut actuellement les EPI. Dans le cas d'un vêtement de protection en deux parties, les deux articles doivent être portés ensemble pour fournir le niveau de protection spécifié. Respectez les consignes mentionnées sur le marquage et surtout les conditions de lavage et les cycles de lavage maximum autorisés. Les matériaux utilisés ne sont pas connus pour se détériorer avec le temps. Par conséquent, la durée de conservation sera définie par les conditions d'utilisation, le nombre et la fréquence des lavages. Protégez les extrémités de votre corps avec un équipement adapté sélectionné par une personne compétente. Pour la combinaison, prenez la mesure la plus grande entre B et C. En cas de doute entre deux tailles, choisissez la plus grande. Tailles du S au 3XL. ATEX : visuel pour identifier les EPI conformes à la norme EN 1149-5 dans la gamme coverguard. Cela ne signifie pas que les EPI sont conformes à la directive ATEX car ils sont hors du champ d'application de la directive ATEX. Aucune modification de ce vêtement, par exemple l'ajout de logos, n'est autorisée après l'homologation de type CE.

Déclaration : Le marquage CE sur le produit représente que le vêtement répond aux exigences du règlement européen 2016/425. La déclaration de conformité est disponible sur le site internet : voir **.

EN

Wash care instructions: Wash at 75°C, according to ISO 15797:2002/COR 1:2004 method 8 & A tumble drying. Do not bleach, do not use acids when rinsing. Iron at medium setting (below 150°C). Use dry cleaning agent other than Trichloroethylene. Always wash your

flame-retardant PPE separately to avoid some migration of flammable loose fibers or components. Prewashed dirty garments, make sure that the garments are properly rinse after wash Protective garments should be cleaned regularly, as per recommended instructions. After cleaning the garment, please inspect before re-use. Please dry clean cycle & iron the garment after each wash for better performance. The lifetime of the garment is linked to conditions of use and maintenance, Do not use dirty, contaminated, damaged or repaired clothing. **Storage:** Importance should be placed on ensuring garments are not subjected to damp storage conditions and under direct sunlight, as direct sunlight may cause the colour to fade. Garment, if unused for 1 year should be washed as per the care instruction before use. **Recycling** Do not litter the garment after used. If the garment is not contaminated, it can follow a conventional textile recycling chain . If contaminated with pollutants, the garment must follow an appropriate reprocessing chain in compliance with the current regulation. **Recommendations:** These garments are suitable when worn for up to 8 hours at an ambient temperature. Do not use articles of clothing like shirts and undergarments or underwear made of, for example polyamide, polyester or acrylic fibres, which melt under exposures. Limited flame spread properties will be reduced if contaminated with flammable liquids. These garments are not intended to provide protection against large splashes of molten metal. Garments if worn next to skin may not eliminate all risk of burns. These garment can only protect where it covers the body, additional partial body protection may be required. In the event of accidental spillage of chemical or flammable liquids onto clothing covered by standard EN 11612, the user must immediately and carefully remove the items of clothing and ensure that the chemical or flammable liquid has not come into contact with the skin. The clothing must then be cleaned or disposed of. Nonconforming garments to EN 11612 and/or EN 1149-5, EN 11611, IEC 61482-2, and EN 13034, EN 14404 when worn over these garments eliminates the effectiveness of these garments. During welding operations the wearer is suggested to cover the front body at least from side seam to side seam. The level of protection against flame will be reduced if the welder's protective clothing is contaminated with flammable materials. An increase in the oxygen content of the air will reduce considerably the protection of the welder's protective clothing against flame. Care should be taken when welding in confined spaces e.g. it is possible that the atmosphere may become enriched with oxygen. Not all welding voltage carrying parts of arc welding installations can be protected against direct contact. Additional partial body protection may be required e.g. for welding overhead. The garment is only intended to protect against brief inadvertent contact with live parts of an arc welding circuit and that additional electrical insulation layers will be required where there is an increased risk of electric shock. The level of protection will be reduced if it is contaminated with grease, oil, flammable,liquids or combustible materials. If exposed to gas or liquid jets of high pressure, the use of chemical protective clothing Type 6 or PB6 may be insufficient. Faced with some highly concentrated chemicals , the properties of the garment may require higher performance , both in terms of performance materials and workmanship . Only the user will judge the adequacy of the garment with other equipment and durability . the manufacturer can not be held responsible for the misuse of the garment. Workers wearing electrostatic dissipative protective clothing should be properly earthed , (via electrostatic dissipative footwear meeting EN 20345 or EN 20347 with auxiliary requirement A or by other suitable means).The electrostatic dissipative protective clothing shall not be open or removed whilst in the presence of flammable or explosive atmosphere or whilst handling flammable or explosive substances. The electrostatic dissipative performance of the electrostatic dissipative protective clothing can be affected by wear and tear, laundering and possible contamination. The electrostatic dissipative protective clothing shall not be used in oxygen enriched atmospheres without prior of the responsible safety engineer. The electrostatic protection provided by the garment will be reduced when it is wet, dirty or soaked with sweat. The EN 1149-5 norm may not be sufficient if used in some specific explosive atmospheres In case of a two pieces protective garment, both the items should be worn together to provide the specified level of protection. Electrostatic charge dissipation protective clothing is intended to be worn in Zones 1, 2, 20, 21 and 22 (see EN 60079-10-1 [7] and EN 60079-10-2 [8]) where the minimum ignition energy of any explosive atmosphere is not less than 0.016 mJ. Electrostatic discharge dissipative protective clothing must not be used in oxygen-enriched atmospheres, nor in zone 0 (see EN 60079-10-1 [7]) without the prior approval of the safety engineer. Electrostatic dissipative protective clothing shall be worn in such a way that it permanently covers all non-complying during normal use (including bending movements) PPE garment does not cover lower limbs, so you should wear it with one that cover limbs. The ATEX Directive defines what equipment is allowed in an environment where an explosive atmosphere may exist. COVERGUARD recommends using clothing certified to EN1149 for additional protection in an ATEX environment. This garment has not been evaluated according to the ATEX directive, which currently excludes PPE. In case of a two piece protective garment, both the items should be worn together to provide the specified level of protection. Respect the instructions mentioned on the marking and especially the washing conditions and the maximum washing cycles allowed. The material used are not known to deteriorate in time. Consequently, the shelf life will be defined by the using conditions, the number and the frequency of the washing. Protect the extremity of your body with adapted equipment selected by a competent person. For the coverall take the larger measures between B & C In case of doubt between two sizes, choose the larger one. Sizes from S to 3XL. ATEX : visual to identify PPE complying with standard EN 1149-5 in the coverguard range. This does not mean PPE complies to ATEX directive as they are out of the scope of ATEX Directive. No modification of this garment e.g. adding logos is allowed after EC Type Approval.

Declaration: The CE mark on the product represents that the garment meets the requirements of the European regulation 2016/425. The declaration of conformity is available on the web site : see ******.

DE

Pflegehinweise: Waschen bei 75°C, gemäß ISO 15797:2002/COR 1:2004 Methode 8 & A Trocknen im Wäschetrockner. Nicht Bleichen, beim Spulen keine Säuren verwenden. Bügeln Sie auf mittlerer Stufe (unter 150 °C). Verwenden Sie ein anderes chemisches Reinigungsmittel als

Trichlorethylen. Waschen Sie Ihre immer
Flammhemmende PSA separat verwenden, um eine gewisse Migration von brennbaren losen Fasern oder Komponenten zu vermeiden. Vorgewaschene schmutzige Kleidungsstücke, stellen Sie sicher, dass die Kleidungsstücke nach dem Waschen ordnungsgemäß gespült werden Schutzkleidung sollte regelmäßig gemäß den empfohlenen Anweisungen gereinigt werden. Nach der Reinigung des Kleidungsstücks bitte vor dem erneuten Gebrauch inspizieren. Bitte reinigen und bügeln Sie das Kleidungsstück nach jeder Wäsche, um eine bessere Leistung zu erzielen. Die Lebensdauer des Kleidungsstücks hängt von den Nutzungs- und Wartungsbedingungen ab. Verwenden Sie keine schmutzige, verunreinigte, beschädigte oder reparierte Kleidung. **Lagerung:** Es sollte darauf geachtet werden, dass die Kleidungsstücke keinen feuchten Lagerbedingungen und direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden, da direkte Sonneneinstrahlung dazu führen kann, dass die Farbe verblasst. Das Kleidungsstück, wenn es 1 Jahr lang nicht benutzt wurde, sollte vor dem Gebrauch gemäß der Pflegeanleitung gewaschen werden. **Recycling** Werfen Sie das Kleidungsstück nach Gebrauch nicht mehr weg. Wenn das Kleidungsstück nicht verunreinigt ist, kann es einer herkömmlichen textilen Recyclingkette folgen. Wenn das Kleidungsstück mit Schadstoffen verunreinigt ist, muss es einer angemessenen Wiederaufbereitungskette in Übereinstimmung mit der geltenden Verordnung unterzogen werden. **Empfehlungen:** Diese Kleidungsstücke sind geeignet, wenn sie bis zu 8 Stunden bei Umgebungstemperatur getragen werden. Verwenden Sie keine Kleidungsstücke wie Hemden und Unterwäsche oder Unterwäsche aus z. B. Polyamid-, Polyester- oder Acrylfasern, die unter Einwirkung schmelzen. Die eingeschränkte Flammenausbreitung wird reduziert, wenn sie mit brennbaren Flüssigkeiten verunreinigt wird. Diese Kleidungsstücke sind nicht dazu bestimmt, Schutz vor großen Spritzern von geschmolzenem Metall zu bieten. Kleidungsstücke, die direkt auf der Haut getragen werden, beseitigen möglicherweise nicht das Risiko von Verbrennungen. Diese Kleidungsstücke können nur dort schützen, wo sie den Körper bedecken, daher kann ein zusätzlicher Teilschutz des Körpers erforderlich sein. Kleidungsstücke, die nicht den Normen EN 11612 und/oder EN 1149-5, EN 11611, IEC 61482-2 und EN 13034, EN 14404 entsprechen, beeinträchtigen die Wirksamkeit dieser Kleidungsstücke, wenn sie über diesen Kleidungsstücken getragen werden. Bei Schweißarbeiten wird dem Träger empfohlen, den vorderen Körper zumindest von Seitennaht zu Seitennaht zu bedecken. Der Schutz gegen Flammen verringert sich, wenn die Schutzkleidung des Schweißers mit brennbaren Materialien verunreinigt ist. Eine Erhöhung des Sauerstoffgehalts der Luft verringert den Schutz der Schutzkleidung des Schweißers gegen Flammen erheblich. Beim Schweißen in geschlossenen Räumen ist Vorsicht geboten, z. B. ist es möglich, dass sich die Atmosphäre mit Sauerstoff anreichert. Nicht alle schweißspannungsführenden Teile von Lichtbogenschweißanlagen können gegen direktes Berühren geschützt werden. Zusätzlicher Teilkörperschutz kann z.B. für Schweißen über Kopf erforderlich sein. Das Kleidungsstück dient nur zum Schutz vor kurzzeitigem unbeabsichtigtem Kontakt mit stromführenden Teilen eines Lichtbogenschweißkreises und dass zusätzliche elektrische Isolationsschichten erforderlich sind, wenn ein erhöhtes Risiko eines elektrischen Schlags besteht. Das Schutzniveau verringert sich, wenn es mit Fett, Öl, brennbaren Flüssigkeiten oder brennbaren Materialien verunreinigt ist. Wenn sie Gas- oder Flüssigkeitsstrahlen mit hohem Druck ausgesetzt sind, kann die Verwendung von Chemikalienschutzkleidung Typ 6 oder PB6 unzureichend sein. Angesichts einiger hochkonzentrierter Chemikalien können die Eigenschaften des Kleidungsstücks eine höhere Leistung erfordern, sowohl in Bezug auf die Hochleistungsmaterialien als auch auf die Verarbeitung. Nur der Benutzer beurteilt die Angemessenheit des Kleidungsstücks mit anderen Geräten und die Haltbarkeit . Der Hersteller kann nicht für den Missbrauch des Kleidungsstücks verantwortlich gemacht werden. Arbeitnehmer, die elektrostatisch ableitende Schutzkleidung tragen, sollten ordnungsgemäß geerdet werden (durch elektrostatisch ableitende Schuhe, die EN 20345 oder EN 20347 mit Hilfsanforderung A entsprechen, oder auf andere geeignete Weise). Die elektrostatisch ableitende Schutzkleidung darf nicht geöffnet oder ausgezogen werden, wenn sich eine entzündliche oder explosive Atmosphäre befindet oder wenn mit entzündlichen oder explosiven Stoffen umgegangen wird. Die elektrostatisch ableitende Leistung der elektrostatisch ableitenden Schutzkleidung kann durch Abnutzung, Waschen und mögliche Verschmutzungen beeinträchtigt werden. Die elektrostatisch ableitende Schutzkleidung darf nicht ohne vorherige Rücksprache mit dem zuständigen Sicherheitstechniker in sauerstoffangereicherten Atmosphären verwendet werden. Der elektrostatische Schutz, den das Kleidungsstück bietet, wird verringert, wenn es nass, schmutzig oder schweißnass ist. Die Norm EN 1149-5 ist möglicherweise nicht ausreichend, wenn sie in bestimmten explosionsgefährdeten Bereichen verwendet wird. Bei einer zweiteiligen Schutzkleidung sollten beide Teile zusammen getragen werden, um das angegebene Schutzniveau zu gewährleisten. Schutzkleidung zur Ableitung elektrostatischer Ladungen ist für das Tragen in den Zonen 1, 2, 20, 21 und 22 (siehe EN 60079-10-1 [7] und EN 60079-10-2 [8]) bestimmt, wo die Mindestzündenergie einer explosionsfähigen Atmosphäre nicht weniger als 0,016 mJ beträgt.
Elektrostatisch ableitende Schutzkleidung darf ohne vorherige Genehmigung des Sicherheitsingenieurs weder in sauerstoffangereicherten Atmosphären noch in Zone 0 (siehe EN 60079-10-1 [7]) verwendet werden. Elektrostatisch ableitende Schutzkleidung muss so getragen werden, dass sie während des normalen Gebrauchs (einschließlich Biegebewegungen) alle Verstöße dauerhaft abdeckt. PSA-Kleidung bedeckt nicht die unteren Gliedmaßen, daher sollten Sie sie mit einer Kleidung tragen, die die Gliedmaßen bedeckt. Die ATEX-Richtlinie legt fest, welche Geräte in einer Umgebung zugelassen sind, in der eine explosionsfähige Atmosphäre vorhanden sein kann. COVERGUARD empfiehlt die Verwendung von Kleidung, die nach EN1149 zertifiziert ist, um zusätzlichen Schutz in einer ATEX-Umgebung zu gewährleisten. Dieses Kleidungsstück wurde nicht nach der ATEX-Richtlinie bewertet, die PSA derzeit ausschließt. Bei einer zweiteiligen Schutzkleidung sollten beide Teile zusammen getragen werden, um das angegebene Schutzniveau zu gewährleisten. Beachten Sie die auf der Kennzeichnung genannten Anweisungen und insbesondere die Waschbedingungen und die maximal zulässigen Waschzyklen. Es ist nicht bekannt, dass sich das verwendete Material mit der Zeit verschlechtert. Folglich wird die Haltbarkeit durch die Nutzungsbedingungen, die Anzahl und die Häufigkeit des Waschens definiert. Schützen Sie die Extremität Ihres Körpers mit angepasster Ausrüstung, die von einer kompetenten Person ausgewählt wurde. Nach der EG-Typgenehmigung ist keine Veränderung dieses Kleidungsstücks, z. B. das Hinzufügen von Logos, zulässig.
Deklaration: Das CE-Zeichen auf dem Kleidungsstück bedeutet, dass der Kleidungsstück die Anforderungen der europäischen Verordnung 2016/425 erfüllt. Die Konformitätserklärung ist auf der Website verfügbar: siehe **.

COMPANY	NOTIFIED BODY – PRODUCT CERTIFICATION	NOTIFIED BODY – PRODUCTION CONTROL D
WORLDWIDE EURO PROTECTION **120 rue Michel Girer, 01390 Mionnay – France** ** https://www.coverguard-safety.com	**Total Testing Service** Rue de l'Echauffourée 1 7700 Mouscron, BELGIUM N°2959	**Total Testing Service** Rue de l'Echauffourée 1 7700 Mouscron, BELGIUM N°2959

Instrucciones de cuidado del lavado: Lavar a 75 °C, según la norma ISO 15797:2002/COR 1:2004 método 8 y A de secadora. No usar lejía, no usar ácidos al enjuagar. Planchar a temperatura media (por debajo de 150°C).

E

Utilice un agente de limpieza en seco que no sea tricloroetileno. Lave siempre su
EPI ignífugo por separado para evitar cierta migración de fibras o componentes sueltos inflamables. Prendas sucias prelavadas, asegúrese de que las prendas estén correctamente enjuagadas después del lavado Las prendas protectoras deben limpiarse regularmente, según las instrucciones recomendadas. Después de limpiar la prenda, inspeccione antes de volver a utilizarla. Por favor, limpie en seco, haga ciclo y planche la prenda después de cada lavado para un mejor rendimiento. La vida útil de la prenda está ligada a las condiciones de uso y mantenimiento, no utilizar ropa sucia, contaminada, dañada o reparada. **Almacenamiento:** Se debe dar importancia a garantizar que las prendas no estén sujetas a condiciones de almacenamiento húmedas y bajo la luz solar directa, ya que la luz solar directa puede hacer que el color se desvanezca. La prenda, si no se usa durante 1 año, debe lavarse según las instrucciones de cuidado antes de usarla. **Reciclaje** No tires la prenda después de usarla. Si la prenda no está contaminada, puede seguir una cadena convencional de reciclaje textil. En caso de estar contaminada con contaminantes, la prenda debe seguir una cadena de reprocesamiento adecuada de acuerdo con la normativa vigente. **Recomendaciones:** Estas prendas son adecuadas cuando se usan hasta 8 horas a temperatura ambiente. No utilice prendas de vestir como camisas y ropa interior o ropa interior fabricada, por ejemplo, con fibras de poliamida, poliéster o acrílicas, que se derriten con la exposición. Las propiedades limitadas de propagación de la llama se reducirán si se contaminan con líquidos inflamables. Estas prendas no están diseñadas para proporcionar protección contra grandes salpicaduras de metal fundido. Las prendas si se usan cerca de la piel pueden no eliminar todo el riesgo de quemaduras. Estas prendas solo pueden proteger donde cubren el cuerpo, es posible que se requiera una protección parcial adicional del cuerpo. Las prendas no conformes con las normas EN 11612 y/o EN 1149-5, EN 11611, IEC 61482-2 y EN 13034, EN 14404 cuando se usan sobre estas prendas eliminan la eficacia de estas prendas. Durante las operaciones de soldadura, se sugiere al usuario que cubra el cuerpo delantero al menos de costura lateral a costura lateral. El nivel de protección contra las llamas se reducirá si la ropa protectora del soldador está contaminada con materiales inflamables. Un aumento en el contenido de oxígeno del aire reducirá considerablemente la protección de la ropa protectora del soldador contra las llamas. Se debe tener cuidado al soldar en espacios confinados, por ejemplo, es posible que la atmósfera se enriquezca con oxígeno. No todas las partes portadoras de voltaje de soldadura de las instalaciones de soldadura por arco pueden protegerse contra el contacto directo. Es posible que se requiera una protección parcial adicional del cuerpo, por ejemplo, para soldar por encima de la cabeza. La prenda solo está diseñada para proteger contra un breve contacto inadvertido con partes vivas de un circuito de soldadura por arco y que se requerirán capas adicionales de aislamiento eléctrico donde exista un mayor riesgo de descarga eléctrica. El nivel de protección se reducirá si está contaminado con grasa, aceite, materiales inflamables, líquidos o combustibles. Si se expone a chorros de gas o líquido de alta presión, el uso de ropa de protección química Tipo 6 o PB6 puede ser insuficiente. Frente a algunos productos químicos altamente concentrados, las propiedades de la prenda pueden requerir un mayor rendimiento, tanto en términos de rendimiento de los materiales como de mano de obra. Solo el usuario juzgará la adecuación de la prenda con otros equipos y la durabilidad. El fabricante no se hace responsable del mal uso de la prenda.
Los trabajadores que lleven ropa de protección con disipadores electrostáticos deben estar debidamente conectados a tierra (mediante calzado disipador electrostático que cumpla con las normas EN 20345 o EN 20347 con el requisito auxiliar A o por otros medios adecuados). La ropa de protección disipadora electrostática no se abrirá ni se quitará en presencia de atmósferas inflamables o explosivas o mientras se manipulen sustancias inflamables o explosivas. El rendimiento disipador electrostático de la ropa de protección disipadora electrostática puede verse afectado por el desgaste, el lavado y la posible contaminación. La ropa de protección disipadora electrostática no se utilizará en atmósferas enriquecidas con oxígeno sin la previa intervención del ingeniero de seguridad responsable. La protección electrostática que proporciona la prenda se verá reducida cuando esté mojada, sucia o empapada de sudor. La norma EN 1149-5 puede no ser suficiente si se utiliza en algunas atmósferas explosivas específicas. En el caso de una prenda de protección de dos piezas, ambos artículos deben usarse juntos para proporcionar el nivel de protección especificado. La ropa de protección contra la disipación de carga electrostática está diseñada para usarse en las zonas 1, 2, 20, 21 y 22 (ver EN 60079-10-1 [7] y EN 60079-10-2 [8]) donde la energía mínima de ignición de cualquier atmósfera explosiva no sea inferior a 0,016 mJ.
La ropa de protección disipadora de descargas electrostáticas no debe utilizarse en atmósferas enriquecidas con oxígeno, ni en la zona 0 (véase EN 60079-10-1 [7]) sin la aprobación previa del ingeniero de seguridad. La ropa de protección disipadora electrostática debe usarse de tal manera que cubra permanentemente todos los incumplimientos durante el uso normal (incluidos los movimientos de flexión) La prenda EPI no cubre las extremidades inferiores, por lo que debe usarla con una que cubra las extremidades. La Directiva ATEX define qué equipos están permitidos en un entorno en el que puede existir una atmósfera explosiva. COVERGUARD recomienda utilizar ropa certificada según la norma EN1149 para una protección adicional en un entorno ATEX. Esta prenda no ha sido evaluada según la directiva ATEX, que actualmente excluye los EPI. En el caso de una prenda protectora de dos piezas, ambos deben usarse juntos para proporcionar el nivel de protección especificado. Respete las instrucciones mencionadas en la marca y, especialmente, las condiciones de lavado y los ciclos máximos de lavado permitidos. No se sabe que el material utilizado se deteriore con el tiempo. En consecuencia, la vida útil estará definida por las condiciones de uso, el número y la frecuencia de lavado. Proteja la extremidad de su cuerpo con equipos adaptados seleccionados por una persona competente. No se permite ninguna modificación de esta prenda, por ejemplo, añadiendo logotipos después de la aprobación de tipo CE.
Declaración: El marcado CE en la ropa representa que la ropa cumple con los requisitos del reglamento europeo 2016/425. La declaración de conformidad está disponible en el sitio web: véase **.

Istruzioni per la cura del lavaggio: Lavare a 75 °C, secondo ISO 15797:2002/COR 1:2004 metodo 8 e asciugatura in asciugatrice. Non candeggiare, non usare acidi durante il risciacquo. Stirare a temperatura media (inferiore a 150°C).

IT

Utilizzare un detergente a secco diverso dal tricloroetilene. Lava sempre il tuo
DPI ignifughi separatamente per evitare la migrazione di fibre o componenti sciolti infiammabili. Indumenti sporchi prelavati, assicurarsi che i capi siano adeguatamente risciacquati dopo il lavaggio Gli indumenti protettivi devono essere puliti regolarmente, secondo le istruzioni consigliate. Dopo aver pulito l'indumento, ispezionarlo prima di riutilizzarlo. Si prega di lavare a secco e stirare il capo dopo ogni lavaggio per prestazioni migliori. La durata dell'indumento è legata alle condizioni di utilizzo e manutenzione, Non utilizzare indumenti sporchi, contaminati, danneggiati o riparati. **Conservazione:** È importante assicurarsi che gli indumenti non siano soggetti a condizioni di conservazione umide e alla luce diretta del sole, poiché la luce diretta del sole può far sbiadire il colore. L'indumento, se inutilizzato per 1 anno, deve essere lavato secondo le istruzioni per la cura prima dell'uso. **Riciclaggio** Non gettare il capo dopo l'uso. Se l'indumento non è contaminato, può seguire una catena di riciclaggio tessile convenzionale. Se contaminato da sostanze inquinanti, il capo deve seguire un'adeguata filiera di rilavorazione nel rispetto della normativa vigente. **Raccomandazioni:** Questi indumenti sono adatti se indossati per un massimo di 8 ore a temperatura ambiente. Non utilizzare capi di abbigliamento come camicie e indumenti intimi o biancheria intima realizzata, ad esempio, in poliammide, poliestere o fibre acriliche, che si sciolgono sotto l'esposizione. Le limitate proprietà di propagazione della fiamma saranno ridotte se contaminate da liquidi infiammabili. Questi indumenti non hanno lo scopo di fornire protezione contro grandi schizzi di metallo fuso. Gli indumenti, se indossati a contatto con la pelle, potrebbero non eliminare tutti i rischi di ustioni. Questi indumenti possono proteggere solo dove coprono il corpo, potrebbe essere necessaria un'ulteriore protezione parziale del corpo. Gli indumenti non conformi a EN 11612 e/o EN 1149-5, EN 11611, IEC 61482-2 e EN 13034, EN 14404 se indossati sopra questi indumenti eliminano l'efficacia di questi indumenti. Durante le operazioni di saldatura si consiglia a chi lo indossa di coprire la parte anteriore del corpo almeno da una cucitura laterale all'altra. Il livello di protezione contro la fiamma sarà ridotto se gli indumenti protettivi del saldatore sono contaminati da materiali infiammabili. Un aumento del contenuto di ossigeno nell'aria ridurrà notevolmente la protezione degli indumenti protettivi del saldatore contro le fiamme. Prestare attenzione quando si salda in spazi ristretti, ad esempio è possibile che l'atmosfera si arricchisca di ossigeno. Non tutte le parti che trasportano la tensione di saldatura degli impianti di saldatura ad arco possono essere protette contro il contatto diretto. Potrebbe essere necessaria un'ulteriore protezione parziale del corpo, ad esempio per la saldatura sopra la testa. L'indumento ha il solo scopo di proteggere da un breve contatto involontario con parti sotto tensione di un circuito di saldatura ad arco e che saranno necessari ulteriori strati di isolamento elettrico in caso di aumento del rischio di scosse elettriche. Il livello di protezione sarà ridotto se contaminato da grasso, olio, liquidi infiammabili o materiali combustibili. Se esposti a getti di gas o liquidi ad alta pressione, l'uso di indumenti di protezione chimica di tipo 6 o PB6 può essere insufficiente. Di fronte ad alcune sostanze chimiche altamente concentrate, le proprietà del capo possono richiedere prestazioni più elevate, sia in termini di materiali prestazionali che di lavorazione. Solo l'utente giudicherà l'adeguatezza del capo con altre attrezzature e la durata. Il produttore non può essere ritenuto responsabile per l'uso improprio del capo.
I lavoratori che indossano indumenti protettivi dissipativi elettrostatici devono essere adeguatamente collegati a terra (tramite calzature dissipative elettrostatiche conformi alla norma EN 20345 o EN 20347 con requisito ausiliario A o con altri mezzi idonei). Gli indumenti protettivi dissipativi elettrostatici non devono essere aperti o rimossi in presenza di atmosfera infiammabile o esplosiva o durante la manipolazione di sostanze infiammabili o esplosive. Le prestazioni di dissipazione elettrostatica degli indumenti protettivi dissipativi elettrostatici possono essere influenzate dall'usura, dal lavaggio e dalla possibile contaminazione. Gli indumenti protettivi dissipativi elettrostatici non devono essere utilizzati in atmosfere arricchite di ossigeno senza il previo intervento del tecnico della sicurezza responsabile. La protezione elettrostatica fornita dall'indumento sarà ridotta quando è bagnato, sporco o intriso di sudore. La norma EN 1149-5 potrebbe non essere sufficiente se utilizzata in alcune atmosfere esplosive specifiche Nel caso di un indumento protettivo a due pezzi, entrambi gli articoli devono essere indossati insieme per fornire il livello di protezione specificato. Gli indumenti protettivi per la dissipazione della carica elettrostatica sono destinati ad essere indossati nelle Zone 1, 2, 20, 21 e 22 (vedere EN 60079-10-1 [7] e EN 60079-10-2 [8]) dove l'energia minima di accensione di qualsiasi atmosfera esplosiva non è inferiore a 0,016 mJ.
Gli indumenti protettivi dissipativi per scariche elettrostatiche non devono essere utilizzati in atmosfere arricchite di ossigeno, né nella zona 0 (vedi EN 60079-10-1 [7]) senza la preventiva approvazione del tecnico della sicurezza. Gli indumenti protettivi dissipativi elettrostatici devono essere indossati in modo tale da coprire permanentemente tutti i dispositivi non conformi durante il normale utilizzo (compresi i movimenti di flessione) L'indumento DPI non copre gli arti inferiori, quindi è necessario indossarlo con uno che copra gli arti. La direttiva ATEX definisce quali apparecchiature sono consentite in un ambiente in cui può esistere un'atmosfera esplosiva. COVERGUARD consiglia di utilizzare indumenti certificati EN1149 per una protezione aggiuntiva in un ambiente ATEX. Questo indumento non è stato valutato secondo la direttiva ATEX, che attualmente esclude i DPI. Nel caso di un indumento protettivo in due pezzi, entrambi gli articoli devono essere indossati insieme per fornire il livello di protezione specificato. Rispettare le istruzioni riportate sulla marcatura e in particolare le condizioni di lavaggio e i cicli di lavaggio massimi consentiti. Non è noto che il materiale utilizzato si deteriori nel tempo. Di conseguenza, la durata di conservazione sarà definita dalle condizioni di utilizzo, dal numero e dalla frequenza dei lavaggi. Proteggi l'estremità del tuo corpo con un'attrezzatura adattata selezionata da una persona competente. Nessuna modifica di questo indumento, ad esempio l'aggiunta di loghi, è consentita dopo l'omologazione CE.
Dichiarazione: Il marchio CE sul prodotto rappresenta che l'indumento soddisfa i requisiti del regolamento europeo 2016/425. La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito web : vedi **.

Инструкции за грижа за пране: Перете при 75°C, съгласно ISO 15797:2002/COR 1:2004 метод 8 и сушене в сушилня. Не използвайте киселини при изплакване. Гладете на средна степен (под 150°C).

BG

Използвайте препарат за химическо чистене, различен от трихлоретилен. Винаги мийте
огнезащитни ЛПС отделно, за да се избегне известна миграция на запалими насипни влакна или компоненти. Предварително измити мръсни дрехи, уверете се, че дрехите се изплакват правилно след пране Защитните дрехи трябва да се почистват редовно, според препоръчаните инструкции. След почистване на дрехата, моля, проверете преди повторна употреба. Моля, химическо чистене и гладете дрехата след всяко пране за по-добра работа. Животът на дрехата е свързан с условията на употреба и поддръжка, не използвайте мръсни, замърсени, повредени или ремонтирани дрехи. **Съхранение:** Трябва да се обърне внимание на това дрехите да не са подложени на влажни условия на съхранение и на пряка слънчева светлина, тъй като пряката слънчева светлина може да доведе до избледняване на цвета. Дрехата, ако не е използвана в продължение на 1 година, трябва да се пере съгласно инструкциите за грижа преди употреба. **Рециклиране** Не изхвърляйте дрехата след употреба. Ако дрехата не е замърсена, тя може да следва конвенционална верига за рециклиране на текстил. Ако е замърсена със замърсители, дрехата трябва да следва подходяща верига за преработка в съответствие с действащия регламент. **Препоръки:** Тези дрехи са подходящи за носене до 8 часа при стайна температура. Не използвайте дрехи като ризи и бельо или бельо, изработени например от полиамидни, полиестерни или акрилни влакна, които се топят при излагане. Ограничените свойства на разпространение на пламъка ще бъдат намалени, ако са замърсени със запалими течности. Тези дрехи не са предназначени да осигуряват защита срещу големи пръски разтопен метал. Дрехите, ако се носят до кожата, може да не елиминират цялия риск от изгаряния. Тези дрехи могат да предлазват само там, където покриват тялото, може да се наложи допълнителна частична защита на тялото. Несъответстващите на EN 11612 и/или EN 1149-5, EN 11611, IEC 61482-2 и EN 13034, EN 14404, когато се носят върху тези дрехи, елиминират ефективността на тези дрехи. По време на заваръчните операции на потребителя се препоръчва да покрие предното тяло поне от страничния шев до страничния шев. Нивото на защита срещу пламък ще бъде намалено, ако защитното облекло на заварчика е замърсено със запалими материали. Увеличаването на съдържанието на кислород във въздуха значително ще намали защитата на защитното облекло на заварчика срещу пламък. Трябва да се внимава при заваряване в затворени пространства, например възможно е атмосферата да се обогати с кислород. Не всички части на инсталациите за дъгово заваряване, носещи напрежение, могат да бъдат защитени от директен контакт. Може да се наложи допълнителна частична защита на тялото, например за заваряване отгоре. Дрехата е предназначена само за защита срещу кратък неволен контакт с части под напрежение на верига за дъгово заваряване и че ще са необходими допълнителни електрически изолационни слоеве, когато има повишен риск от токов удар. Нивото на защита ще бъде намалено, ако е замърсено с мазнини, масло, запалими, течности или горими материали. Ако е изложен на газови или течни струи с високо налягане, използването на химическо защитно облекло тип 6 или PB6 може да е недостатъчно. Изправени пред някои силно концентрирани химикали, свойствата на дрехата може да изискват по-висока производителност, както по отношение на материалите, така и по отношение на изработката. Само потребителят ще прецени адекватността на дрехата с друго оборудване и издръжливост. Производителят не носи отговорност за неправилната употреба на дрехата.
Работниците, носещи защитно облекло за разсейване на електростатичното електричество, трябва да бъдат правилно заземени (чрез обувки с електростатично разсейване, отговарящи на EN 20345 или EN 20347 със спомагателно изискване А или по друг подходящ начин). Електростатичното защитно облекло не трябва да се отваря или сваля, докато е в присъствието на запалима или експлозивна атмосфера или при работа със запалими или експлозивни вещества. Електростатичното разсейване на електростатичното разсейващо защитно облекло може да бъде повлияно от износване, пране и възможно замърсяване. Защитното облекло, разсейващо електростатичното електричество, не трябва да се използва в обогатена с кислород атмосфера без предварителен отговорен инженер по безопасността. Електростатичната защита, осигурена от дрехата, ще бъде намалена, когато е мокра, мръсна или напоена с пот. Норната EN 1149-5 може да не е достатъчна, ако се използва в някои специфични експлозивни атмосфери В случай на защитно облекло от две части, и двете дрехи трябва да се носят заедно, за да се осигури определеното ниво на защита. Защитното облекло за разсейване на електростатичен заряд е предназначено за носене в зони 1, 2, 20, 21 и 22 (вижте EN 60079-10-1 [7] и EN 60079-10-2 [8]), където минималната енергия на запалване на всяка експлозивна атмосфера е не по-малка от 0,016 mJ.
Защитното облекло за разсейване на електростатичния разряд не трябва да се използва в обогатена с кислород атмосфера, нито в зона 0 (вижте EN 60079-10-1 [7]) без предварително одобрение на инженера по безопасността. Защитното облекло за разсейване на електростатично електричество трябва да се носи по такъв начин, че да покрива трайно всички неспазвани по време на нормална употреба (включително движения за огъване) Дрехата от ЛПС не покрива долните крайници, така че трябва да я носите с такава, която покрива крайниците. Директивата ATEX определя какво оборудване е разрешено в среда, в която може да съществува експлозивна атмосфера. COVERGUARD препоръчва използването на дрехи, сертифицирани по EN1149, за допълнителна защита в ATEX среда. Това облекло не е оценено съгласно директивата ATEX, която понастоящем изключва ЛПС. В случай на защитно облекло от две части, и двете дрехи трябва да се носят заедно, за да осигурят определеното ниво на защита. Спазвайте инструкциите, посочени на маркировката и особено условията на пране и максимално разрешените цикли на пране. Не е известно използваният материал да се влошава с времето. Следователно срокът на годност ще се определя от условията на използване, броя и честотата на измиване. Защитете крайника на тялото си с адаптирано оборудване, подбрано от компетентен човек. Не се допуска промяна на тази дреха, например добавяне на лога след одобрение на типа на ЕС.
Декларация: Маркировката CE върху продукта показва, че той отговаря на изискванията на Европейския регламент 2016/425. Декларацията за съответствие е достъпна на уебсайта: виж **

Instruções de lavagem: Lavar a 75°C, de acordo com o método ISO 15797:2002/COR 1:2004 8 & A tumble drying. Não branqueie, não use ácidos ao enxaguar. Ferro em posição média (abaixo de 150°C).

PT

Utilize um agente de limpeza a seco diferente do tricloroetileno. Lave sempre a sua caneta
EPI retardadores de chama separadamente para evitar alguma migração de fibras ou componentes soltos inflamáveis. Roupas sujas pré-lavadas, certifique-se de que as roupas são enxaguadas corretamente após a lavagem As roupas de proteção devem ser limpas regularmente, de acordo com as instruções recomendadas. Depois de limpar a peça, inspecione antes de reutilizar. Por favor, ciclo de limpeza a seco e passe a roupa após cada lavagem para um melhor desempenho. A vida útil da peça está ligada às condições de uso e manutenção, Não utilize roupa suja, contaminada, danificada ou reparada. **Armazenamento:** Deve ser dada importância a garantir que as peças de vestuário não são submetidas a condições de armazenamento húmidas e sob luz solar direta, uma vez que a luz solar direta pode fazer com que a cor desbote. O vestuário, se não for utilizado durante 1 ano, deve ser lavado de acordo com as instruções de cuidados antes de usar. **Reciclagem** Não deite fora a peça de vestuário depois de utilizada. Se a peça não estiver contaminada, pode seguir uma cadeia de reciclagem têxtil convencional. Se estiver contaminada com poluentes, a peça de vestuário deve seguir uma cadeia de reprocessamento adequada, em conformidade com a regulamentação em vigor. **Recomendações:** Estas peças são adequadas quando usadas até 8 horas à temperatura ambiente. Não utilize artigos de vestuário como camisas e roupa interior ou roupa interior feita, por exemplo, de poliamida, poliéster ou fibras acrílicas, que derretem sob exposição. As propriedades limitadas de propagação da chama serão reduzidas se forem contaminadas com líquidos inflamáveis. Estas peças de vestuário não se destinam a fornecer proteção contra grandes salpicos de metal fundido. As peças de vestuário, se usadas ao lado da pele, podem não eliminar todo o risco de queimaduras. Estas peças de vestuário só podem proteger quando cobrem o corpo, podendo ser necessária uma proteção parcial adicional do corpo. As peças de vestuário não conformes com as normas EN 11612 e/ou EN 1149-5, EN 11611, IEC 61482-2 e EN 13034, EN 14404, quando usadas sobre estas peças eliminam a eficácia destas peças. Durante as operações de soldadura, sugere-se que o utilizador cubra o corpo frontal pelo menos de costura lateral para costura lateral. O nível de proteção contra as chamas será reduzido se o vestuário de proteção do soldador estiver contaminado com materiais inflamáveis. Um aumento do teor de oxigénio do ar reduzirá consideravelmente a proteção do vestuário de proteção do soldador contra as chamas. Deve ter-se cuidado ao soldar em espaços confinados, por exemplo, é possível que a atmosfera fique enriquecida com oxigénio. Nem todas as peças de transporte de tensão de soldagem de instalações de soldagem por arco podem ser protegidas contra contato direto. Pode ser necessária uma proteção parcial adicional do corpo, por exemplo, para a soldadura aérea. A peça de vestuário destina-se apenas a proteger contra um breve contacto inadvertido com partes sob tensão de um circuito de soldadura por arco e que serão necessárias camadas adicionais de isolamento elétrico sempre que exista um risco acrescido de choque elétrico. O nível de proteção será reduzido se estiver contaminado com gordura, óleo, inflamáveis, líquidos ou materiais combustíveis. Se exposto a jatos de gás ou líquidos de alta pressão, o uso de vestuário de proteção contra produtos químicos do tipo 6 ou PB6 pode ser insuficiente. Face a alguns produtos químicos altamente concentrados, as propriedades da peça de vestuário podem exigir um maior desempenho, tanto em termos de materiais de desempenho como de mão de obra. Somente o usuário julgará a adequação da peça com outros equipamentos e durabilidade. O fabricante não pode ser responsabilizado pelo uso indevido da peça.
Os trabalhadores que usem vestuário de proteção eletrostático dissipativo devem ser devidamente ligados à terra (através de calçado dissipativo eletrostático conforme com as normas EN 20345 ou EN 20347 com o requisito auxiliar A ou por outros meios adequados). O vestuário de proteção eletrostático dissipativo não deve ser aberto nem removido enquanto estiver em condições de atmosfera inflamável ou explosiva ou durante o manuseamento de substâncias inflamáveis ou explosivas. O desempenho dissipativo eletrostático do vestuário de proteção dissipativo eletrostático pode ser afetado pelo desgaste, lavagem e possível contaminação. O vestuário de proteção eletrostático dissipativo não deve ser utilizado em atmosferas enriquecidas com oxigénio sem a autorização prévia do técnico de segurança responsável. A proteção eletrostática fornecida pela peça de vestuário será reduzida quando estiver molhada, suja ou encharcada de suor. A norma EN 1149-5 pode não ser suficiente se utilizada em algumas atmosferas explosivas específicas No caso de uma peça de vestuário de proteção de duas peças, ambos os artigos devem ser usados em conjunto para proporcionar o nível de proteção especificado. O vestuário de proteção contra a dissipação de carga eletrostática destina-se a ser usado nas Zonas 1, 2, 20, 21 e 22 (ver EN 60079-10-1 [7] e EN 60079-10-2 [8]) em que a energia mínima de ignição de qualquer atmosfera explosiva não seja inferior a 0,016 mJ.
O vestuário de proteção dissipador de descargas eletrostáticas não deve ser utilizado em atmosferas enriquecidas com oxigénio, nem na zona 0 (ver EN 60079-10-1 [7]) sem a aprovação prévia do engenheiro de segurança. O vestuário de proteção eletrostático dissipativo deve ser usado de modo a cobrir permanentemente todos os casos não conformes durante a utilização normal (incluindo movimentos de flexão) O vestuário de EPI não cobre os membros inferiores, pelo que deve ser usado com um vestuário que cubra os membros. A Diretiva ATEX define quais equipamentos são permitidos em um ambiente onde pode existir uma atmosfera explosiva. A COVERGUARD recomenda o uso de roupas certificadas pela EN1149 para proteção adicional em um ambiente ATEX. Esta peça de vestuário não foi avaliada de acordo com a diretiva ATEX, que atualmente exclui os EPI. No caso de uma peça de vestuário de proteção de duas peças, ambos os artigos devem ser usados em conjunto para proporcionar o nível de proteção especificado. Respeitar as instruções mencionadas na marcação e, especialmente, as condições de lavagem e os ciclos máximos de lavagem permitidos. Não se sabe se o material utilizado se deteriora com o tempo. Consequentemente, o prazo de validade será definido pelas condições de utilização, pelo número e pela frequência da lavagem. Proteja a extremidade do seu corpo com equipamento adaptado selecionado por uma pessoa competente. Após a homologação CE, não é permitida qualquer modificação desta peça de vestuário, por exemplo, a adição de logótipos.
Declaração: A marca CE no produto representa que está cumpre os requisitos do regulamento europeu 2016/425. A declaração de conformidade está disponível no sitio web: ver **.

Skötselråd: Tvättas i 75°C, enligt ISO 15797:2002/COR 1:2004 metod 8 & A torktumling. Blek inte, använd inte syror vid sköljning. Stryk på medelhög installning (under 150 °C). Använd annan kemtvatt an trikloretylen. Tvatta alltid din

SV

flamskyddad personlig skyddsutrustning separat för att undvika viss migration av brandfarliga lösa fibrer eller komponenter. Förtvättade smutsiga plagg, se till att plaggen sköljs ordentligt efter tvätt Skyddskläder bör rengöras regelbundet, enligt rekommenderade instruktioner. Efter rengöring av plagget, vänligen inspektera innan det används igen. Vänligen kemtvätt, program och stryk plagget efter varje tvätt för bättre prestanda. Plaggets livslängd är kopplad till användnings- och underhållsförhållanden, använd inte smutsiga, förorenade, skadade eller reparerade kläder.
Förvaring: Det är viktigt att se till att plaggen inte utsätts för fuktiga förvaringsförhållanden och i direkt solljus, eftersom direkt solljus kan få färgen att blekna. Plagget, om det inte har använts på 1 år, bör tvättas enligt skötselråden före användning. **Återvinning** Skräpa inte ner plagget efter användning. Om plagget inte är förorenat kan det följa en konventionell textilátervinningskedja. Om plagget är förorenat med föroreningar måste det följa en lämplig upparbetningskedja i enlighet med gällande förordning. **Rekommendationer:** Dessa plagg är lämpliga när de bärs i upp till 8 timmar i rumstemperatur. Använd inte klädesplagg som skjortor och underkläder eller underkläder av till exempel polyamid, polyester eller akrylfibrer, som smälter vid exponering. Begränsade flamspridningsegenskaper kommer att minska om de är förorenade med brandfarliga vätskor.
Dessa plagg är inte avsedda att ge skydd mot stora stänk av smält metall. Plagg som bärs närmast huden kanske inte eliminerar all risk för brännskador. Dessa plagg kan bara skydda där de täcker kroppen, ytterligare partiellt skydd kan krävas. Plagg som inte uppfyller kraven i EN 11612 och/eller EN 1149-5, EN 11611, IEC 61482-2 och EN 13034, EN 14404 när de bärs över dessa plagg eliminerar effektiviteten hos dessa plagg. Under svetsningsarbeten rekommenderas bäraren att täcka den främre kroppen åtminstone till sidosöm. Skyddsnivån mot lågor kommer att minska om svetsarens skyddskläder är förorenade med brandfarliga material. En ökning av syrehalten i luften kommer att avsevärt minska skyddet av svetsarens skyddskläder mot lågor. Försiktighet bör iakttas vid svetsning i trånga utrymmen, t.ex. är det möjligt att atmosfären kan berikas med syre. Det är inte alla delar av bågsvetsningsinstallationer som förser svetsspänningen med spänning som kan skyddas mot direktkontakt. Ytterligare partiellt kroppsskydd kan krävas, t.ex. för svetsning över huvudet. Plagget är endast avsett att skydda mot kortvarig oavsiktlig kontakt med spänningsförande delar av en bågsvetskrets och att ytterligare elektriska isoleringsskikt kommer att krävas där det finns en ökad risk för elektriska stötar. Skyddsnivån kommer att minska om den är förorenad med fett, olja, brandfarliga, vätskor eller brännbara material. Om de utsätts för gas- eller vätskestrålar under högt tryck kan det vara otillräckligt att använda kemiska skyddskläder av typ 6 eller PB6. Inför vissa högkoncentrerade kemikalier kan plaggets egenskaper kräva högre prestanda, både när det gäller prestandamaterial och utförande. Det är bara användaren som kan bedöma om plagget är tillräckligt med annan utrustning och hållbarhet. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för felaktig användning av plagget.
Arbetstagare som bär elektrostatiskt avledande skyddskläder bör vara ordentligt jordade (via elektrostatiskt avledande skor som uppfyller EN 20345 eller EN 20347 med hjälpkrav A eller på annat lämpligt sätt). De elektrostatiskt avledande skyddskläderna får inte öppnas eller tas av i närheten av brandfarlig eller explosiv atmosfär eller vid hantering av brandfarliga eller explosiva ämnen. Den elektrostatiskt avledande prestandan hos de elektrostatiskt avledande skyddskläderna kan påverkas av slitage, tvätt och eventuell kontaminering. De elektrostatiskt avledande skyddskläderna får inte användas i syreberikade atmosfärer utan föregående samråd med ansvarig säkerhetsingenjör. Det elektrostatiska skyddet som plagget ger minskar när det är vått, smutsigt eller genomblött av svett. EN 1149-5-normen kanske inte är tillräcklig om den används i vissa specifika explosiva atmosfärer I fallet med ett tvådelat skyddsplagg bör båda föremålen bäras tillsammans för att ge den angivna skyddsnivån. Skyddskläder för avledning av elektrostatisk laddning är avsedda att användas i zonerna 1, 2, 20, 21 och 22 (se EN 60079-10-1 [7] och EN 60079-10-2 [8]) där den minsta antändningsenergin för explosiv atmosfär är minst 0,016 mJ.
Skyddskläder för avledning av elektrostatisk urladdning får inte användas i syreberikade atmosfärer eller i zon 0 (se EN 60079-10-1 [7]) utan föregående godkännande av säkerhetsingenjören. Elektrostatiskt avledande skyddskläder ska bäras på ett sådant sätt att de permanent täcker allt som inte uppfyller kraven vid normal användning (inklusive böjande rörelser) PPE-plagget täcker inte nedre extremiteterna, så du bör bära det med ett som täcker armar och ben. ATEX-direktivet definierar vilken utrustning som är tillåten i en miljö där explosiv atmosfär kan förekomma. COVERGUARD rekommenderar att du använder kläder som är certifierade enligt EN1149 för ytterligare skydd i en ATEX-miljö. Detta plagg har inte utvärderats enligt ATEX-direktivet, som för närvarande utesluter personlig skyddsutrustning. Om det är ett tvådelat skyddsplagg ska båda plaggen bäras tillsammans för att ge den angivna skyddsnivån. Respektera instruktionerna som nämns på märkningen och särskilt tvättförhållandena och de maximalt tillåtna tvättcyklerna. Materialet som används är inte känt för att försämras med tiden. Följaktligen kommer hållbarheten att definieras av användningsförhållandena, antalet och frekvensen av tvätten. Skydda extremiteten på din kropp med anpassad utrustning som valts ut av en kompetent person. Det är inte tillåtet att ändra plagget, t.ex. att lägga till logotyper, efter EG-tygpodkännande.
Deklaration: CE-märkningen på produktet representerar att produktet uppfyller kraven i den europeiska förordningen 2016/425. Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på web webbplats: se **.

Wasverzorgingsinstructies: Wassen op 75°C, volgens ISO 15797:2002/COR 1:2004 methode 8 & A drogen in de droger. Niet bleken, geen zuren gebruiken bij het spoelen. Strijken op gemiddelde stand (onder 150°C).

NL

Gebruik een ander chemisch reinigingsmiddel dan trichloorethyleen. Was altijd uw
vlamvertragende PBM afzonderlijk om enige migratie van brandbare losse vezels of componenten te voorkomen. Voorgewassen vuile kledingstukken, zorg ervoor dat de kledingstukken na het wassen goed worden uitgespoeld Beschermende kledingstukken moeten regelmatig worden gereinigd, volgens de aanbevolen instructies. Inspecteer het kledingstuk na het reinigen voordat u het opnieuw gebruikt. Gelieve het kledingstuk na elke wasbeurt chemisch te reinigen en te strijken voor betere prestaties. De levensduur van het kledingstuk is gekoppeld aan de gebruiks- en onderhoudsomstandigheden, Gebruik geen vuile, besmette, beschadigde of gerepareerde kleding. **Opslag:** Er moet veel belang worden gehecht aan ervoor te zorgen dat kledingstukken niet worden blootgesteld aan vochtige opslagomstandigheden en in direct zonlicht, aangezien direct zonlicht de kleur kan doen vervagen. Kledingstuk, indien 1 jaar niet gebruikt, moet voor gebruik worden gewassen volgens de onderhoudsinstructies. **Recycling** Gooi het kledingstuk na gebruik niet weg. Als het kledingstuk niet verontreinigd is, kan het een conventionele textielrecyclingketen volgen . Als het kledingstuk verontreinigd is met verontreinigende stoffen, moet het een geschikte opwerkingsketen volgen in overeenstemming met de huidige regelgeving. **Aanbevelingen:** Deze kledingstukken zijn geschikt om tot 8 uur bij een omgevingstemperatuur te dragen. Gebruik geen kledingstukken zoals shirts en onderkleding of ondergoed van bijvoorbeeld polyamide-, polyester- of acrylvezels, die smelten bij blootstelling. Beperkte vlamverspreidende eigenschappen zullen worden verminderd als ze verontreinigd zijn met ontvlambare vloeistoffen. Deze kledingstukken zijn niet bedoeld om bescherming te bieden tegen grote spatten gesmolten metaal. Als kledingstukken op de huid worden gedragen, worden mogelijk niet alle risico's op brandwonden uitgesloten. Dit kledingstuk kan alleen beschermen waar het het lichaam bedekt, extra gedeeltelijke lichaamsbescherming kan nodig zijn. Niet-conforme kledingstukken volgens EN 11612 en/of EN 1149-5, EN 11611, IEC 61482-2 en EN 13034, EN 14404 wanneer ze over deze kledingstukken worden gedragen, elimineren de effectiviteit van deze kledingstukken. Tijdens laswerkzaamheden wordt de drager aangeraden het voorlichaam ten minste van zijnaad tot zijnaad te bedekken. Het beschermingsniveau tegen vlammen wordt verlaagd als de beschermende kleding van de lasser verontreinigd is met brandbare materialen. Een verhoging van het zuurstofgehalte van de lucht zal de bescherming van de beschermende kleding van de lasser tegen vlammen aanzienlijk verminderen. Voorzichtigheid is geboden bij het lassen in besloten ruimtes, bijvoorbeeld als het mogelijk is dat de atmosfeer verrijkt raakt met zuurstof. Niet alle lasspanningsdragende delen van booglasinstallaties kunnen worden beveiligd tegen direct contact. Er kan een extra gedeeltelijke lichaamsbescherming nodig zijn, bijv. voor lassen boven het hoofd. Het kledingstuk is alleen bedoeld om te beschermen tegen kortstondig onbedoeld contact met onder spanning staande delen van een booglascircuit en dat extra elektrische isolatielagen nodig zijn wanneer er een verhoogd risico op elektrische schokken bestaat. Het beschermingsniveau wordt verlaagd als het verontreinigd is met vet, olie, brandbare stoffen, vloeistoffen of brandbare materialen. Bij blootstelling aan gas- of vloeistofstralen onder hoge druk kan het gebruik van tegen chemicaliën beschermende kleding van type 6 of PB6 onvoldoende zijn. Geconfronteerd met een aantal sterk geconcentreerde chemicaliën , kunnen de eigenschappen van het kledingstuk hogere prestaties vereisen , zowel in termen van hoogwaardige materialen als vakmanschap . Alleen de gebruiker zal de geschiktheid van het kledingstuk met andere apparatuur en duurzaamheid beoordelen. De fabrikant kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor misbruik van het kledingstuk.

Werknemers die elektrostatisch dissipatieve beschermende kleding dragen, moeten naar behoren worden geaard (via elektrostatisch dissipatief schoeisel dat voldoet aan EN 20345 of EN 20347 met hulpvoorschrift A of met andere geschikte middelen). De elektrostatisch dissipatieve beschermende kleding mag niet open of verwijderd zijn in de aanwezigheid van een ontvlambare of explosieve atmosfeer of tijdens het hanteren van ontvlambare of explosieve stoffen. De elektrostatisch dissipatieve prestaties van de elektrostatisch dissipatieve beschermende kleding kunnen worden beïnvloed door slijtage, wassen en mogelijke vervuiling. De elektrostatisch dissipatieve beschermende kleding mag niet worden gebruikt in met zuurstof verrijkte atmosferen zonder voorafgaande raadpleging van de verantwoordelijke veiligheidsingenieur. De elektrostatische bescherming die het kledingstuk biedt, wordt verminderd als het nat, vuil of doorweekt is met zweet. De EN 1149-5-norm is mogelijk niet voldoende bij gebruik in sommige specifieke explosieve atmosferen In het geval van een tweedelig beschermend kledingstuk moeten beide items samen worden gedragen om het gespecificeerde beschermingsniveau te bieden. Beschermende kleding tegen elektrostatische ladingsdissipatie is bedoeld om te worden gedragen in de zones 1, 2, 20, 21 en 22 (zie EN 60079-10-1 [7] en EN 60079-10-2 [8]) waar de minimale ontstekingsenergie van een explosieve atmosfeer niet minder is dan 0.016 mJ.

Elektrostatische ontladingsdissipatieve beschermende kleding mag niet worden gebruikt in met zuurstof verrijkte atmosferen, noch in zone 0 (zie EN 60079-10-1 [7]) zonder voorafgaande toestemming van de veiligheidsingenieur. Elektrostatisch dissipatieve beschermende kleding moet op een zodanige manier worden gedragen dat deze permanent alle niet-conforme kleding bedekt tijdens normaal gebruik (inclusief buigbewegingen) PBM-kleding bedekt de onderste ledematen niet, dus u moet het dragen met een kledingstuk dat ledematen bedekt. De ATEX-richtlijn definieert welke apparatuur is toegestaan in een omgeving waar een explosieve atmosfeer kan heersen. COVERGUARD raadt aan om kleding te gebruiken die gecertificeerd is volgens EN1149 voor extra bescherming in een ATEX-omgeving. Dit kledingstuk is niet beoordeeld volgens de ATEX-richtlijn, die momenteel PBM uitsluit. In het geval van een tweedelig beschermend kledingstuk, moeten beide items samen worden gedragen om het gespecificeerde beschermingsniveau te bieden. Respecteer de instructies op de markering en in het bijzonder de wasomstandigheden en de maximaal toegestane wascycli. Het is niet bekend dat het gebruikte materiaal na verloop van tijd verslechtert. Bijgevolg wordt de houdbaarheid bepaald door de gebruiksomstandigheden, het aantal en de frequentie van het wassen. Bescherm de extremiteit van uw lichaam met aangepaste apparatuur die is geselecteerd door een bekwaam persoon. Wijzigingen aan dit kledingstuk, zoals het toevoegen van logo's, zijn niet toegestaan na EG-typegoedkeuring.

Verklaring: De CE-markering op het product geeft aan dat het voldoet voldoet aan de eisen van de Europese verordening 2016/425. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website : zie **.

Pesun hoito-ohjeet: Pesu 75 °C:ssa ISO 15797:2002/COR 1:2004 menetelmän 8 mukaisesti ja rumpukuivaus. Älä valkaisu, älä käytä happoja huuhtelun aikana. Silitys keskitasolla (alle 150 °C). Käytä muuta kuivapesuainetta kuin trikloorietyleeniä. Pese aina

FI

paloa hidastavat henkilönsuojaimet erikseen, jotta vältetään syttyvien irtonaisten kuitujen tai komponenttien siirtyminen. Esipestyt likaiset vaatteet, varmista, että vaatteet huuhdellaan kunnolla pesun jälkeen Suojavaatteet tulee puhdistaa säännöllisesti suositeltujen ohjeiden mukaisesti. Tarkasta vaatteen puhdistamisen jälkeen ennen uudelleenkäyttöä. Kuivapesu ja silitä vaate jokaisen pesun jälkeen paremman suorituskyvyn saavuttamiseksi. Vaatteen käyttöikä on sidoksissa käyttö- ja huolto-olosuhteisiin, Älä käytä likaisia, saastuneita, vaurioituneita tai korjattuja vaatteita. **Säilytys:** On tärkeää varmistaa, että vaatteet eivät altistu kosteille säilytysolosuhteille ja suoralle auringonvalolle, koska suora auringonvalo voi aiheuttaa värin haalistumista. Jos vaatetta ei käytetä 1 vuoteen, se tulee pestä hoito-ohjeiden mukaisesti ennen käyttöä. **Kierrätys** Älä roskaa vaatetta käytön jälkeen. Jos vaate ei ole saastunut, se voi noudattaa perinteistä tekstiilien kierrätysketjua. Jos vaate on saastunut saasteista, sen on noudatettava asianmukaista uudelleenkäsittelyketjua voimassa olevan asetuksen mukaisesti. **Suositukset:** Nämä vaatteet soveltuvat, kun niitä käytetään jopa 8 tuntia ympäristön lämpötilassa. Älä käytä vaatteita, kuten paitoja ja alusvaatteita tai alusvaatteita, jotka on valmistettu esimerkiksi polyamidi-, polyesteri- tai akryylikuiduista, jotka sulavat altistuksessa. Rajoitetut liekin leviämisominaisuudet heikkenevät, jos ne ovat syttyvien nesteiden saastuttamia. Näitä vaatteita ei ole tarkoitettu suojaamaan suurilta sulan metallin roiskeilta. Vaatteet, jos niitä käytetään ihon vieressä, eivät välttämättä poista kaikkia palovammojen riskiä. Nämä vaatteet voivat suojata vain siellä, missä ne peittävät vartalon, ylimääräinen osittainen vartalon suojaus saattaa olla tarpeen. Vaatteiden, jotka eivät ole standardien EN 11612 ja/tai EN 1149-5, EN 11611, IEC 61482-2 ja EN 13034, EN 14404 mukaisia, poistavat näiden vaatteiden tehokkuuden. Hitsauksen aikana käyttäjän on suositeltavaa peittää etuvartalo ainakin sivusaumasta sivusaumaan. Liekkisuojan taso heikkenee, jos hitsaajan suojavaatetus on saastunut syttyvillä materiaaleilla. Ilman happipitoisuuden nousu heikentää huomattavasti hitsaajan suojavaatteiden suojaa liekkejä vastaan. Ahtaissa tiloissa hitsattaessa on oltava varovainen, sillä on mahdollista, että ilmakehä voi rikastua hapella. Kaikkia hitsausjännitettä kantavia kaarihitsauslaitteistojen osia ei voida suojata suoralta kosketukselta. Korin osittaista lisäsuojausta voidaan tarvita esimerkiksi pään yläpuolella hitsauksessa. Vaate on tarkoitettu suojaamaan vain lyhyeltä tahattomalta kosketukselta kaarihitsauspiirin jännitteisiin osiin ja että sähköiskun vaara on lisääntynyt, tarvitaan ylimääräisiä sähköeristyskerroksia. Suojaustaso heikkenee, jos se on saastunut rasvalla, öljyllä, syttyvillä, nesteillä tai palavilla materiaaleilla. Jos altistut korkeapaineisille kaasu- tai nestesuihkuille, tyypin 6 tai PB6 kemiallisen suojavaatetuksen käyttö voi olla riittämätöntä. Joidenkin erittäin tiivistettyjen kemikaalien edessä vaatteen ominaisuudet saattavat vaatia parempaa suorituskykyä sekä suorituskykymateriaalien että työn suhteen. Vain käyttäjä arvioi vaatteen riittävyyden muiden varusteiden kanssa ja kestävyyden. Valmistaja ei ole vastuussa vaatteen väärinkäytöstä.

Sähköstaattista sähköä poistavaa suojavaatetusta käyttävät työntekijät on maadoitettava asianmukaisesti (standardin EN 20345 tai EN 20347 mukaisilla sähköstaattisia sähköä haihduttavilla jalkineilla apuvaatimuksella A tai muulla sopivalla tavalla). Sähköstaattista sähköä haihduttavaa suojavaatetusta ei saa avata tai riisua syttyvässä tai räjähdysvaarallisessa ympäristössä tai käsiteltäessä syttyviä tai räjähtäviä aineita. Sähköstaattista sähköä haihduttavan suojavaatetuksen sähköstaattista hajottavuutta vähentävään suorituskykyyn voivat vaikuttaa kuluminen, pesu ja mahdollinen kontaminaatio. Sähköstaattista sähköä haihduttavaa suojavaatetusta ei saa käyttää happirikastetuissa tiloissa ilman vastuullisen turvallisuusinsinöörin etukäteen. Vaatteen tarjoama sähköstaattinen suoja heikkenee, kun se on märkä, likainen tai hiestä märkä. EN 1149-5 -standardi ei välttämättä riitä, jos sitä käytetään tietyissä räjähdysvaarallisissa tiloissa Kaksiosaisen suojavaatteen tapauksessa molempia esineitä tulee käyttää yhdessä määritellyn suojaustason takaamiseksi. Sähköstaattisen varauksen haihtumissuojavaatetus on tarkoitettu käytettäväksi vyöhykkeillä 1, 2, 20, 21 ja 22 (katso EN 60079-10-1 [7] ja EN 60079-10-2 [8]), joissa räjähdyskelpoisen ilmaseoksen pienin syttymisenergia on vähintään 0,016 mJ.

Sähköstaattista purkausta haihduttavia suojavaatteita ei saa käyttää happirikastetuissa tiloissa eikä vyöhykkeellä 0 (katso EN 60079-10-1 [7]) ilman turvallisuusinsinöörin ennakkohyväksyntää. Sähköstaattista sähköä haihduttavaa suojavaatetusta on käytettävä siten, että se peittää pysyvästi kaikki normaalin käytön aikana vaatimustenvastaiset vaatteet (mukaan lukien taivutusliikkeet) Henkilönsuojain ei peitä alaraajoja, joten sitä tulee käyttää raajat peittävän vaatetuksen kanssa. ATEX-direktiivi määrittelee, mitkä laitteet ovat sallittuja ympäristössä, jossa voi olla räjähdysvaarallinen ilmaseos. COVERGUARD suosittelee EN1149-sertifioitujen vaatteiden käyttöä lisäsuojan saamiseksi ATEX-ympäristössä. Tätä vaatetta ei ole arvioitu ATEX-direktiivin mukaisesti, joka tällä hetkellä ei sisällä henkilönsuojaimia. Jos kyseessä on kaksiosainen suojavaate, molempia esineitä tulee käyttää yhdessä määritellyn suojaustason takaamiseksi. Noudata merkinnässä mainittuja ohjeita ja erityisesti pesuolosuhteita ja sallittuja enimmäispesukertoja. Käytetyn materiaalin ei tiedetä huonontuvan ajoissa. Näin ollen säilyvyysaika määräytyy käyttöolosuhteiden, pesun lukumäärän ja tiheyden mukaan. Suojaa kehosi raajoja pätevän henkilön valitsemilla mukautetuilla välineillä. Tämän vaatteen muuttaminen, kuten logojen lisääminen, ei ole sallittua EY-tyyppihyväksynnän jälkeen.

Selitys: Tuotteessa oleva CE-merkintä osoittaa, että tuote täyttää EU-asetuksen 2016/425 vaatimukset. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla verkkosivustolla: katso **.

Vaskeanvisning: Vaskes ved 75°C, i henhold til ISO 15797:2002/COR 1:2004 metode 8 & A tørretumbler. Må ikke bleges, brug ikke syrer ved skylning. Stryg ved medium indstilling (under 150°C). Brug andet rensemiddel end trichlorethylen. Vask altid din

DA

flammehæmmende PPE separat for at undgå en vis migration af brændbare løse fibre eller komponenter. Forvaskede snavsede beklædningsgenstande, sørg for, at tøjet skylles ordentligt efter vask Beskyttelsesbeklædning skal rengøres regelmæssigt i henhold til anbefalede instruktioner. Efter rengøring af tøjet skal du inspicere før genbrug. Rens venligst cyklussen og stryg tøjet efter hver vask for bedre ydeevne. Tøjets levetid er knyttet til brugs- og vedligeholdelsesbetingelser, Brug ikke snavset, forurenet, beskadiget eller repareret tøj. **Opbevaring:** Det bør lægges vægt på at sikre, at tøjet ikke udsættes for damp opbevaringsforhold og i direkte sollys, da direkte sollys kan få farven til at falme. Tøj, hvis det ikke skal bruges i 1 år, skal vaskes i henhold til plejeanvisningen før brug. **Genbrug** Smid ikke tøjet ud efter brug. Hvis tøjet ikke er forurenet, kan det følge en konventionel tekstilgenbrugskæde. Hvis tøjet er forurenet med forurenende stoffer, skal det følge en passende oparbejdningskæde i overensstemmelse med den gældende regulering. **Anbefalinger:** Disse beklædningsgenstande er velegnede til at bære dem i op til 8 timer ved en omgivelsestemperatur. Brug ikke beklædningsgenstande som skjorter og undertøj eller undertøj lavet af f.eks. polyamid-, polyester- eller akrylfibre, der smelter under eksponering. Begrænsede flammespredningsegenskaber vil blive reduceret, hvis de er forurenet med brændbare væsker. Disse beklædningsgenstande er ikke beregnet til at give beskyttelse mod store stænk af smeltet metal. Tøj, hvis det bæres tæt på huden, eliminerer muligvis ikke enhver risiko for forbrændinger. Disse beklædningsgenstande kan kun beskytte, hvor det dækker kroppen, yderligere delvis kropsbeskyttelse kan være påkrævet. Beklædningsgenstande, der ikke er i overensstemmelse med EN 11612 og/eller EN 1149-5, EN 11611, IEC 61482-2 og EN 13034, EN 14404, når de bæres over disse beklædningsgenstande, eliminerer effektiviteten af disse beklædningsgenstande. Under svejseoperationer foreslås det at dække forkroppen mindst fra sidesøm til sidesøm. Beskyttelsesniveauet mod flammer reduceres, hvis svejserens beskyttelsesbeklædning er forurenet med brændbare materialer. En stigning i luftens iltindhold vil reducere beskyttelsen af svejserens beskyttelsesbeklædning mod flammer betydeligt. Der skal udvises forsigtighed ved svejsning i lukkede rum, f.eks. er det muligt, at atmosfæren kan blive beriget med ilt. Ikke alle svejsespændingsbærende dele af lysbuesvejseinstallationer kan beskyttes mod direkte kontakt. Yderligere delvis kropsbeskyttelse kan være påkrævet, f.eks. til svejsning over hovedet. Beklædningsgenstanden er kun beregnet til at beskytte mod kortvarig utilsigtet kontakt med strømførende dele af et lysbuesvejsekredsløb, og at der kræves yderligere elektriske isoleringslag, hvor der er øget risiko for elektrisk stød. Beskyttelsesniveauet reduceres, hvis det er forurenet med fedt, olie, brandfarlige, væsker eller brændbare materialer. Hvis de udsættes for gas- eller væskestråler med højt tryk, kan brugen af kemisk beskyttelsesbeklædning type 6 eller PB6 være utilstrækkelig. Stillet over for nogle stærkt koncentrerede kemikalier kan tøjets egenskaber kræve højere ydeevne , både med hensyn til ydeevnematerialer og udførelse . Kun brugeren vil bedømme beklædningsgenstandens egnethed med andet udstyr og holdbarhed. Producenten kan ikke holdes ansvarlig for misbrug af tøjet.

Arbejdstagere, der bærer elektrostatisk afledende beskyttelsesbeklædning, skal være korrekt jordet (via elektrostatisk afledende fodtøj, der opfylder EN 20345 eller EN 20347 med hjælpekrav A eller på anden passende måde). Den elektrostatisk afledende beskyttelsesbeklædning må ikke åbnes eller fjernes, når der er brændbar eller eksplosiv atmosfære eller under håndtering af brændbare eller eksplosive stoffer. Det elektrostatisk afledende beskyttelsestøjs elektrostatiske afledende ydeevne kan blive påvirket af slitage, vask og mulig kontaminering. Det elektrostatisk afledende beskyttelsestøj må ikke anvendes i iltberiget atmosfære uden forudgående henvendelse fra den ansvarlige sikkerhedsingeniør. Den elektrostatiske beskyttelse, som tøjet giver, reduceres, når det er vådt, snavset eller gennemblødt af sved. EN 1149-5-normen er muligvis ikke tilstrækkelig, hvis den bruges i nogle specifikke eksplosive atmosfærer I tilfælde af en beskyttelsesbeklædning i to stykker skal begge dele bæres sammen for at give det specificerede beskyttelsesniveau. Beskyttelsesbeklædning til afledning af elektrostatisk ladning er beregnet til at blive båret i zone 1, 2, 20, 21 og 22 (se EN 60079-10-1 [7] og EN 60079-10-2 [8]), hvor den mindste antændelsesenergi for enhver eksplosiv atmosfære ikke er mindre end 0,016 mJ.

Beskyttelsesbeklædning til afledning af elektrostatisk udladning må ikke anvendes i iltberigede atmosfærer eller i zone 0 (se EN 60079-10-1 [7]) uden forudgående godkendelse fra sikkerhedsingeniøren. Elektrostatisk afledende beskyttelsesbeklædning skal bæres på en sådan måde, at det permanent dækker alle ikke-overensstemmende under normal brug (inklusive bøjningsbevægelser) PPE-beklædning dækker ikke underekstremiteter, så du bør bære den med en, der dækker lemmer. ATEX-direktivet definerer, hvilket udstyr der er tilladt i et miljø, hvor der kan forekomme en eksplosiv atmosfære. COVERGUARD anbefaler at bruge tøj, der er certificeret i henhold til EN1149 for yderligere beskyttelse i et ATEX-miljø. Denne beklædningsgenstand er ikke blevet evalueret i henhold til ATEX-direktivet, som i øjeblikket udelukker PPE. I tilfælde af en todelt beskyttelsesbeklædning skal begge dele bæres sammen for at give det specificerede beskyttelsesniveau. Overhold instruktionerne nævnt på mærkningen og især vaskebetingelserne og de maksimalt tilladte vaskecyklusser. Det anvendte materiale vides ikke at forringes med tiden. Derfor vil holdbarheden blive defineret af brugsbetingelserne, antallet og hyppigheden af vasken. Beskyt ekstremiteten af din krop med tilpasset udstyr valgt af en kompetent person. Ingen ændring af denne beklædningsgenstand, f.eks. tilføjelse af logoer, er tilladt efter EF-typegodkendelse.

Erklæring: CE-mærkningen på produktet angiver, at det overholder kravene i EU-forordning 2016/425. Overensstemmelseserklæringen findes på webstedet: se **.

Instrukcja prania: Prać w temperaturze 75°C, zgodnie z ISO 15797:2002/COR 1:2004 metoda 8 i suszenie w suszarce bębnowej. Nie wybielać, nie używać kwasów do spłukiwania. Prasować na średnim poziomie (poniżej 150°C). Używaj środka do czyszczenia na sucho innego niż

PL

trichloroetylen. Zawsze pierz swoje
Środki ochrony indywidualnej trudnopalnej oddzielnie, aby uniknąć migracji łatwopalnych luźnych włókien lub komponentów. Wstępnie wyprane brudne ubrania, upewnij się, że odzież jest odpowiednio wypłukana po praniu Odzież ochronną należy regularnie czyścić, zgodnie z zalecanymi instrukcjami. Po wyczyszczeniu odzieży należy ją sprawdzić przed ponownym użyciem. Proszę czyścić chemicznie i prasować odzież po każdym praniu, aby uzyskać lepszą wydajność. Żywotność odzieży jest związana z warunkami użytkowania i konserwacji, Nie używaj brudnej, zanieczyszczonej, uszkodzonej lub naprawionej odzieży. **Przechowywanie:** Należy zwrócić uwagę na to, aby odzież nie była narażona na wilgotne warunki przechowywania i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ponieważ bezpośrednie światło słoneczne może spowodować blaknięcie koloru. Odzież, jeśli nie jest używana przez 1 rok, przed użyciem należy ją wyprać zgodnie z instrukcją pielęgnacji. **Recykling** Nie zaśmiecaj odzieży po użyciu. Jeśli odzież nie jest zanieczyszczona, może podlegać konwencjonalnemu łańcuchowi recyklingu tekstyliów. W przypadku zanieczyszczenia odzież musi przejść odpowiedni proces regeneracji zgodnie z obowiązującymi przepisami. **Zalecenia:** Odzież ta nadaje się do noszenia do 8 godzin w temperaturze otoczenia. Nie używaj artykułów odzieżowych, takich jak koszule i bielizna lub bielizna wykonana np. z włókien poliamidowych, poliestrowych lub akrylowych, które topią się pod wpływem promieniowania. Ograniczone właściwości rozprzestrzeniania się płomienia zostaną zmniejszone w przypadku zanieczyszczenia łatwopalnymi cieczami. Odzież ta nie jest przeznaczona do ochrony przed dużymi rozpryskami stopionego metalu. Odzież noszona przy skórze może nie eliminować całego ryzyka poparzeń. Odzież ta może chronić tylko w miejscu, w którym zakrywa ciało, może być wymagana dodatkowa częściowa ochrona ciała. Odzież niezgodna z normami EN 11612 i/lub EN 1149-5, EN 11611, IEC 61482-2 i EN 13034, EN 14404 noszona na tej odzieży eliminuje skuteczność tej odzieży. Podczas spawania zaleca się, aby użytkownik zakrywał przedni korpus co najmniej od szwu bocznego do szwu bocznego. Poziom ochrony przed płomieniem zostanie obniżony, jeśli odzież ochronna spawacza zostanie zanieczyszczona materiałami łatwopalnymi. Wzrost zawartości tlenu w powietrzu znacznie zmniejszy ochronę odzieży ochronnej spawacza przed płomieniem. Należy zachować ostrożność podczas spawania w ciasnych przestrzeniach, np. może dojść do wzbogacenia atmosfery w tlen. Nie wszystkie elementy instalacji spawania łukowego przenoszące napięcie spawania mogą być zabezpieczone przed bezpośrednim kontaktem. Może być wymagana dodatkowa częściowa ochrona ciała, np. w przypadku spawania nad głową. Odzież jest przeznaczona wyłącznie do ochrony przed krótkotrwałym, niezamierzonym kontaktem z częściami czynnymi obwodu spawania łukowego, a w przypadku zwiększonego ryzyka porażenia prądem wymagane będą dodatkowe warstwy izolacji elektrycznej. Poziom ochrony zostanie obniżony, jeśli zostanie zanieczyszczony smarem, olejem, łatwopalnymi, cieczami lub materiałami palnymi. W przypadku wystawienia na działanie strumieni gazów lub cieczy pod wysokim ciśnieniem stosowanie odzieży chroniącej przed chemikaliami typu 6 lub PB6 może być niewystarczające. W obliczu niektórych wysoce skoncentrowanych chemikaliów właściwości odzieży mogą wymagać wyższej wydajności , zarówno pod względem materiałów o wysokiej wydajności, jak i wykonania. Tylko użytkownik oceni adekwatność odzieży do innego wyposażenia i trwałość. Producent nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe użytkowanie odzieży.

Pracownicy noszący odzież ochronną chroniącą przed wyładowaniami elektrostatycznymi powinni być odpowiednio uziemieni (za pomocą obuwia rozpraszającego ładunki elektrostatyczne zgodnego z normą EN 20345 lub EN 20347 z wymaganiem pomocniczym A lub za pomocą innych odpowiednich środków). Odzież ochronna odprowadzająca ładunki elektrostatyczne nie może być otwierana ani zdejmowana w obecności atmosfery łatwopalnej lub wybuchowej lub podczas pracy z substancjami łatwopalnymi lub wybuchowymi. Na zdolność rozpraszania ładunków elektrostatycznych odzieży ochronnej rozpraszającej ładunki elektrostatyczne może mieć wpływ zużycie, pranie i możliwe zanieczyszczenie. Odzież ochronna odprowadzająca ładunki elektrostatyczne nie może być używana w atmosferze wzbogaconej w tlen bez uprzedniego uzyskania zgody odpowiedzialnego inżyniera ds. bezpieczeństwa. Ochrona przed wyładowaniami elektrostatycznymi zapewniana przez odzież zostanie zmniejszona, gdy będzie mokra, brudna lub przesiąknięta potem. Norma EN 1149-5 może być niewystarczająca, jeśli jest stosowana w niektórych określonych atmosferach wybuchowych W przypadku dwuczęściowej odzieży ochronnej obie rzeczy powinny być noszone razem, aby zapewnić określony poziom ochrony. Odzież chroniąca przed rozpraszaniem ładunków elektrostatycznych jest przeznaczona do noszenia w strefach 1, 2, 20, 21 i 22 (patrz EN 60079-10-1 [7] i EN 60079-10-2 [8]), gdzie minimalna energia zapłonu każdej atmosfery wybuchowej jest nie mniejsza niż 0,016 mJ.

Odzież ochronna chroniąca przed wyładowaniami elektrostatycznymi nie może być używana w atmosferze wzbogaconej w tlen ani w strefie 0 (patrz EN 60079-10-1 [7]) bez uprzedniej zgody inżyniera ds. bezpieczeństwa. Odzież ochronna odprowadzająca ładunki elektrostatyczne powinna być noszona w taki sposób, aby trwale zakrywała wszystkie niezgodności podczas normalnego użytkowania (w tym ruchy zginające) Odzież ochronna ŚOI nie zakrywa kończyn dolnych, dlatego należy ją nosić z odzieżą zakrywającą kończyny. Dyrektywa ATEX określa, jakie urządzenia są dozwolone w środowisku, w którym może występować atmosfera wybuchowa. COVERGUARD zaleca stosowanie odzieży z certyfikatem EN1149 w celu zapewnienia dodatkowej ochrony w środowisku ATEX. Ta odzież nie została oceniona zgodnie z dyrektywą ATEX, która obecnie wyklucza środki ochrony indywidualnej. W przypadku dwuczęściowej odzieży ochronnej, obie rzeczy powinny być noszone razem, aby zapewnić określony poziom ochrony. Należy przestrzegać instrukcji podanych na oznakowaniu, a zwłaszcza warunków prania i maksymalnych dozwolonych cykli prania. Nie wiadomo, czy użyty materiał ulega zniszczeniu z czasem. W związku z tym okres przydatności do spożycia będzie zależał od warunków użytkowania, liczby i częstotliwości prania. Chroń kończyny swojego ciała za pomocą dostosowanego sprzętu dobranego przez kompetentną osobę. Żadna modyfikacja tej odzieży, np. dodanie logo, nie jest dozwolona po uzyskaniu homologacji typu WE.

Oświadczenie: Oznaczenie CE na produkcie oznacza, że spełnia on wymagania rozporządzenia europejskiego 2016/425. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie internetowej: patrz **.

Pesemise hooldusjuhised: Pesta 75 °C juures, vastavalt standardile ISO 15797:2002/COR 1:2004 meetod 8 ja A trummelkuivatus. Ärge pleegitage, ärge kasutage loputamisel happeid. Triikige keskmisel temperatuuril (alla 150 °C). Kasutage muud keemilist puhastusvahendit kui

ET

trikloroetüleen. Peske alati oma
leegiaeglustavad isikukaitsevahendid eraldi, et vältida tuleohtlike lahtiste kiudude või komponentide migratsiooni. Eelpestud määrdunud rõivad, veenduge, et rõivad oleksid pärast pesu korralikult loputatud Kaitserõivaid tuleb regulaarselt puhastada vastavalt soovitatud juhistele. Pärast rõiva puhastamist kontrollige enne uuesti kasutamist. Parema jõudluse saavutamiseks palun keemiliselt puhastage tsükkel ja triikige rõivas pärast iga pesu. Rõiva eluiga on seotud kasutus- ja hooldustingimustega, Ärge kasutage määrdunud, saastunud, kahjustatud või parandatud riideid. **Ladustamine:** Oluline on tagada, et rõivad ei puutuks kokku niisketes hoiutingimustes ega otsese päikesevalguse käes, kuna otsene päikesevalgus võib põhjustada värvi tuhmumist. Kui rõivast ei ole 1 aasta jooksul kasutatud, tuleb enne kasutamist pesta vastavalt hooldusjuhendile. **Ringlussevõtt** Ärge visake rõivast pärast kasutamist. Kui rõivas ei ole saastunud, võib see järgida tavapärast tekstiili ringlussevõtu ahelat. Kui rõivas on saastunud saasteainetega, peab see järgima asjakohast ümbertöötlemisahelat vastavalt kehtivale määrusele. **Soovitused:** Need rõivad sobivad kuni 8 tundi kandmiseks ümbritseva õhu temperatuuril. Ärge kasutage rõivaesemeid, nagu särgid ja aluspesu või aluspesu, mis on valmistatud näiteks polüamiid-, polüester- või akrüülkiududest, mis kokkupuute all sulavad. Piiratud leegi leviku omadused vähenevad, kui need on saastunud tuleohtlike vedelikega. Need rõivad ei ole ette nähtud kaitsma sulametalli suurte pritsmete eest. Naha kõrval kantavad rõivad ei pruugi välistada kogu põletusohtu. Need rõivad kaitsevad ainult seal, kus see katab keha, võib vaja minna täiendavat osalist kehakaitset. Rõivad, mis ei vasta standarditele EN 11612 ja/või EN 1149-5, EN 11611, IEC 61482-2 ja EN 13034, EN 14404, kui neid rõivaid nende rõivaste peal kanda, kõrvaldavad nende rõivaste tõhususe. Keevitustööde ajal soovitatakse kandjal katta esikeha vähemalt külješõmblusest külješõmbluseni. Leegikaitse tase väheneb, kui keevitaja kaitseriietus on saastunud tuleohtlike materjalidega. Õhu hapnikusisalduse suurenemine vähendab oluliselt keevitaja kaitseriietuse kaitset leegi eest. Kitsastes ruumides keevitamisel tuleb olla ettevaatlik, nt on võimalik, et atmosfäär võib hapnikuga rikastuda. Kõiki kaarkeevitusseadmete keevituspinget kandvaid osi ei saa kaitsta otsese kontakti eest. Täiendav osaline kehakaitse võib osutuda vajalikuks, nt pea kohal keevitamisel. Rõivas on mõeldud ainult kaitsmiseks lühiajalise tahtmatu kokkupuute eest kaarkeevitusahela pingestatud osadega ja et suurenenud elektrilöögi ohu korral on vaja täiendavaid elektriisolatsioonikihte. Kaitsetase väheneb, kui see on saastunud rasva, õli, tuleohtlike, vedelike või põlevate materjalidega. Kõrge rõhuga gaasi- või vedelikujugadega kokkupuutel võib 6. või PB6-tüüpi kemikaalikaitseriietuse kasutamine olla ebapiisav. Mõnede väga kontsentreeritud kemikaalidega silmitsi seistes võivad rõiva omadused nõuda suuremat jõudlust nii jõudlusmaterjalide kui ka töötluse osas. Ainult kasutaja hindab rõiva sobivust muu varustusega ja vastupidavust. Tootjat ei saa pidada vastutavaks rõiva väärkasutuse eest.

Töötajad, kes kannavad elektrostaatilist hajutavat kaitseriietust, peavad olema korralikult maandatud (standardile EN 20345 või EN 20347 vastavate elektrostaatilist hajutavaid jalatseid koos abinõudega A või muul sobival viisil). Elektrostaatilist lahustavat kaitseriietust ei tohi avada ega eemaldada tule- või plahvatusohtlikus keskkonnas viibimise või tule- või plahvatusohtlike ainete käsitsemise ajal. Elektrostaatilise hajutava kaitseriietuse elektrostaatilist hajutamist võib mõjutada kulumine, pesemine ja võimalik saastumine. Elektrostaatilist hajutavat kaitseriietust ei tohi kasutada hapnikuga rikastatud keskkonnas ilma vastutava ohutusinseneri eelneva nõusolekuta. Rõiva elektrostaatiline kaitse väheneb, kui see on märg, määrdunud või higist läbimärg. EN 1149-5 norm ei pruugi olla piisav, kui seda kasutatakse mõnes konkreetses plahvatusohtlikus keskkonnas Kaheosalise kaitseriietuse puhul tuleks mõlemat eset kanda koos, et tagada kindlaksmääratud kaitsetase. Elektrostaatilise laengu hajumise kaitseriietus on ette nähtud kandmiseks tsoonides 1, 2, 20, 21 ja 22 (vt EN 60079-10-1 [7] ja EN 60079-10-2 [8]), kus mis tahes plahvatusohtliku keskkonna minimaalne süttimisenergia ei ole väiksem kui 0,016 mJ.

Elektrostaatilist lahendust hajutavat kaitseriietust ei tohi kasutada hapnikuga rikastatud keskkonnas ega tsoonis 0 (vt EN 60079-10-1 [7]) ilma ohutusinseneri eelneva nõusolekuta. Elektrostaatilist hajutavat kaitseriietust tuleb kanda nii, et see kataks püsivalt kõik tavapärasel kasutamisel (sh painutusliigutused) mittevastavad riided. Isikukaitseriietus ei kata alajäsemeid, seega tuleks seda kanda jäsemeid katva riietusega. ATEX-direktiiv määratleb, millised seadmed on lubatud keskkonnas, kus võib esineda plahvatusohtlik keskkond. COVERGUARD soovitab ATEX-keskkonnas täiendava kaitse tagamiseks kasutada standardi EN1149 järgi sertifitseeritud rõivaid. Seda rõivast ei ole hinnatud vastavalt ATEX-direktiivile, mis praegu välistab isikukaitsevahendid. Kaheosalise kaitseriietuse puhul tuleks mõlemat eset kanda koos, et tagada kindlaksmääratud kaitsetase. Järgige märgistusel mainitud juhiseid ja eriti pesutingimusi ja maksimaalseid lubatud pesutsükleid. Teadaolevalt ei rikne kasutatud materjal aja jooksul. Järelikult määratakse kõlblikkusaeg kasutustingimuste, pesemise arvu ja sageduse järgi. Kaitske oma keha jäsemeid pädeva inimese valitud kohandatud seadmetega. Pärast EÜ tüübikinnitust ei ole selle rõiva muutmine (nt logode lisamine) lubatud.

Deklaratsioon: Tootel olev CE-märgis näitab, et toode vastab Euroopa määruse 2016/425 nõuetele. Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebilehel: vt **.

RO

Instrucțiuni de îngrijire a spălării: Spălați la 75°C, conform ISO 15797:2002/COR 1:2004 metoda 8 și uscarea în mașină A. Nu înălbiți, nu folosiți acizi la clătire. Călcați la temperatură medie (sub 150°C). Utilizați un agent de curățare chimică, altul decât tricloroetilena. Spălați-vă

întotdeauna
EIP ignifug separat pentru a evita o anumită migrare a fibrelor sau componentelor libere inflamabile. Îmbrăcăminte murdară prespălată, asigurați-vă că îmbrăcămintea este clătită corespunzător după spălare Îmbrăcămintea de protecție trebuie curățată în mod regulat, conform instrucțiunilor recomandate. După curățarea îmbrăcămintei, vă rugăm să inspectați înainte de reutilizare. Vă rugăm să curățați uscat ciclul și să călcați îmbrăcămintea după fiecare spălare pentru performanțe mai bune. Durata de viață a îmbrăcămintei este legată de condițiile de utilizare și întreținere, Nu folosiți îmbrăcăminte murdară, contaminată, deteriorată sau reparată. **Depozitare:** Trebuie să se acorde importanță asigurării că articolele de îmbrăcăminte nu sunt supuse damp condiții de depozitare și sub lumina directă a soarelui, deoarece lumina directă a soarelui poate provoca decolorarea culorii. Îmbrăcămintea, dacă nu este folosită timp de 1 an, trebuie spălată conform instrucțiunilor de îngrijire înainte de utilizare. **Reciclare** Nu aruncați hainele după utilizare. Dacă îmbrăcămintea nu este contaminată, poate urma un lanț convențional de reciclare a textilelor. Dacă este contaminată cu poluanți, îmbrăcămintea trebuie să urmeze un lanț de reprocesare adecvat în conformitate cu reglementările actuale. **Recomandări:** Aceste articole de îmbrăcăminte sunt potrivite atunci când sunt purtate până la 8 ore la temperatura ambiantă. Nu utilizați articole de îmbrăcăminte precum cămăși și lenjerie intimă sau lenjerie intimă confecționată, de exemplu, din fibre de poliamidă, poliester sau acrilice, care se topesc la expuneri. Proprietățile limitate de răspândire a flăcării vor fi reduse dacă sunt contaminate cu lichide inflamabile. Aceste articole de îmbrăcăminte nu sunt destinate să ofere protecție împotriva stropilor mari de metal topit. Îmbrăcămintea, dacă este purtată lângă piele, poate să nu elimine orice risc de arsuri. Aceste articole de îmbrăcăminte pot proteja numai acolo unde acoperă corpul, poate fi necesară o protecție parțială suplimentară a corpului. Articolele de îmbrăcăminte neconforme cu EN 11612 și/sau EN 1149-5, EN 11611, IEC 61482-2 și EN 13034, EN 14404 atunci când sunt purtate peste aceste articole de îmbrăcăminte elimină eficacitatea acestor articole de îmbrăcăminte. În timpul operațiunilor de sudare, purtătorului i se sugerează să acopere corpul din față cel puțin de la cusătura laterală la cusătura laterală. Nivelul de protecție împotriva flăcării va fi redus dacă îmbrăcămintea de protecție a sudorului este contaminată cu materiale inflamabile. O creștere a conținutului de oxigen din aer va reduce considerabil protecția îmbrăcămintei de protecție a sudorului împotriva flăcării. Trebuie avut grijă la sudarea în spații închise, de exemplu, este posibil ca atmosfera să se îmbogățească cu oxigen. Nu toate piesele purtătoare de tensiune de sudură ale instalațiilor de sudare cu arc pot fi protejate împotriva contactului direct. Poate fi necesară o protecție parțială suplimentară a corpului, de exemplu pentru sudarea deasupra capului. Îmbrăcămintea este destinată doar să protejeze împotriva contactului accidental scurt cu părțile sub tensiune ale unui circuit de sudare cu arc electric și că vor fi necesare straturi suplimentare de izolație electrică în cazul în care există un risc crescut de electrocutare. Nivelul de protecție va fi redus dacă este contaminat cu grăsime, ulei, inflamabile, lichide sau materiale combustibile. Dacă este expus la jeturi de gaz sau lichid de înaltă presiune, utilizarea îmbrăcămintei de protecție chimică de tip 6 sau PB6 poate fi insuficientă. Confruntat cu unele substanțe chimice foarte concentrate, proprietățile îmbrăcămintei pot necesita performanțe mai mari, atât din punct de vedere al materialelor de performanță, cât și al manoperei. Doar utilizatorul va judeca adecvarea îmbrăcămintei cu alte echipamente și durabilitate. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru utilizarea greșită a îmbrăcămintei.
Lucrătorii care poartă îmbrăcăminte de protecție cu disipare electrostatică trebuie să fie împământați corespunzător (prin încălțăminte cu disipare electrostatică care îndeplinește EN 20345 sau EN 20347 cu cerința auxiliară A sau prin alte mijloace adecvate). Îmbrăcămintea de protecție cu disipare electrostatică nu trebuie deschisă sau îndepărtată în prezența unei atmosfere inflamabile sau explozive sau în timpul manipulării substanțelor inflamabile sau explozive. Performanța disipativă electrostatică a îmbrăcămintei de protecție disipative electrostatice poate fi afectată de uzură, spălare și posibilă contaminare. Îmbrăcămintea de protecție disipativă electrostatică nu trebuie utilizată în atmosfere îmbogățite cu oxigen fără prealabilul inginerului de siguranță responsabil. Protecția electrostatică oferită de îmbrăcăminte va fi redusă atunci când este udă, murdară sau îmbibată de transpirație. Norma EN 1149-5 poate să nu fie suficientă dacă este utilizată în atmosfere explozive specifice În cazul unei îmbrăcăminte de protecție din două piese, ambele articole trebuie purtate împreună pentru a oferi nivelul de protecție specificat.
Îmbrăcămintea de protecție împotriva disipării sarcinii electrostatice este destinată a fi purtată în zonele 1, 2, 20, 21 și 22 (a se vedea EN 60079-10-1 [7] și EN 60079-10-2 [8]), unde energia minimă de aprindere a oricărei atmosfere explozive nu este mai mică de 0,016 mJ.
Îmbrăcămintea de protecție disipativă a descărcărilor electrostatice nu trebuie utilizată în atmosfere îmbogățite cu oxigen și nici în zona 0 (vezi EN 60079-10-1 [7]) fără aprobarea prealabilă a inginerului de siguranță. Îmbrăcămintea de protecție cu disipare electrostatică trebuie purtată în așa fel încât să acopere permanent toate cele neconforme în timpul utilizării normale (inclusiv mișcările de îndoire). Directiva ATEX definește ce echipamente sunt permise într-un mediu în care poate exista o atmosferă explozivă. COVERGUARD recomandă utilizarea îmbrăcămintei certificate EN1149 pentru o protecție suplimentară într-un mediu ATEX. Acest articol de îmbrăcăminte nu a fost evaluat conform directivei ATEX, care în prezent exclude EIP. În cazul unei îmbrăcăminte de protecție din două piese, ambele articole trebuie purtate împreună pentru a oferi nivelul de protecție specificat. Respectați instrucțiunile menționate pe marcaj și mai ales condițiile de spălare și ciclurile maxime de spălare permise. Nu se știe că materialul utilizat se deteriorează în timp. În consecință, termenul de valabilitate va fi definit de condițiile de utilizare, numărul și frecvența spălării. Protejați-vă extremitatea corpului cu echipamente adaptate selectate de o persoană competentă. Nu este permisă nicio modificare a acestui articol de îmbrăcăminte, de exemplu, adăugarea de logo-uri după aprobarea CE de tip.
Declarație: Marcajul CE de pe produs indică faptul că acesta este conform cu cerințele Regulamentului european 2016/425. Declarația de conformitate este disponibilă pe site-ul web: vezi **.

CZ

Pokyny pro péči o praní: Prát na 75°C, podle ISO 15797:2002/COR 1:2004 metoda 8 & A sušení v sušicce. Nebělte, při oplachování nepoužívejte kyseliny. Žehlete na střední nastavení (do 150 °C). Používejte jiný prostředek na suché čištění než trichlorethylen. Vždy si umyjte

samostatně zpomalující hoření OOP, aby se zabránilo migraci hořlavých volných vláken nebo součástí. Předeprané špinavé oděvy, ujistěte se, že jsou oděvy po vyprání řádně vymáchány Ochranné oděvy by měly být pravidelně čištěny podle doporučených pokynů. Po vyčištění oděvu před opětovným použitím zkontrolujte. Po každém praní prosím vyčistěte a vyžehlete oděv pro lepší výkon. Životnost oděvu je vázána na podmínky použití a údržby, Nepoužívejte špinavý, znečištěný, poškozený nebo opravený oděv. **Skladování:** Je třeba klást důraz na to, aby oděvy nebyly vystaveny vlhkým skladovacím podmínkám a na přímém slunci, protože přímé sluneční světlo může způsobit vyblednutí barvy. Oděv, pokud se nepoužívá po dobu 1 roku, je třeba jej před použitím vyprat podle pokynů k péči. **Recyklace** Po použití oděv nevyhazujte na odpadky. Pokud oděv není kontaminován, může následovat konvenční recyklační řetězec textilu. Pokud je oděv kontaminován znečišťujícími látkami, musí projít vhodným řetězcem opětovného zpracování v souladu s platnými předpisy. **Doporučení:** Tyto oděvy jsou vhodné při nošení po dobu až 8 hodin při okolní teplotě. Nepoužívejte oděvy, jako jsou košile a spodní prádlo, nebo spodní prádlo vyrobené například z polyamidových, polyesterových nebo akrylových vláken, která se při expozici roztaví. Omezené vlastnosti šíření plamene se sníží, pokud jsou kontaminovány hořlavými kapalinami. Tyto oděvy nejsou určeny k poskytování ochrany proti velkým rozstřikům roztaveného kovu. Oděvy, pokud jsou nošeny v blízkosti kůže, nemusí eliminovat veškeré riziko popálení. Tyto oděvy mohou chránit pouze tam, kde zakrývají tělo, může být vyžadována dodatečná částečná ochrana těla.
Neshodné oděvy podle EN 11612 a/nebo EN 1149-5, EN 11611, IEC 61482-2 a EN 13034, EN 14404 při nošení přes tyto oděvy eliminují účinnost těchto oděvů. Při svařování se doporučuje zakrývat přední část těla alespoň od bočního švu k bočnímu švu. Úroveň ochrany proti plameni se sníží, pokud je ochranný oděv svářeče znečištěn hořlavými materiály. Zvýšení obsahu kyslíku ve vzduchu výrazně snižuje ochranu ochranného oděvu svářeče proti plameni. Při svařování ve stísněných prostorách je třeba dávat pozor, např. je možné, že se atmosféra obohatí kyslíkem. Ne všechny části nosící svařovací napětí zařízení pro obloukové svařování mohou být chráněny před přímým dotykem. Dodatečná částečná ochrana karoserie může být vyžadována, např. u svařovacích hlav. Oděv je určen pouze k ochraně před krátkým neúmyslným kontaktem s živými částmi obvodu obloukového svařování a že v případě zvýšeného rizika úrazu elektrickým proudem budou zapotřebí další elektrické izolační vrstvy. Úroveň ochrany se sníží, pokud je kontaminována mastnotou, olejem, hořlavinami, kapalinami nebo hořlavými materiály. Při vystavení plynovým nebo kapalným proudům o vysokém tlaku může být použití chemického ochranného oděvu typu 6 nebo PB6 nedostatečné. Tváří v tvář některým vysoce koncentrovaným chemikáliím mohou vlastnosti oděvu vyžadovat vyšší výkon , a to jak z hlediska funkčních materiálů, tak zpracování . Pouze uživatel posoudí přiměřenost oděvu s jiným vybavením a trvanlivost. Výrobce nemůže být zodpovědný za nesprávné použití oděvu.
Pracovníci, kteří nosí ochranný oděv rozptylující elektrostatický náboj, by měli být řádně uzemněni (pomocí obuvi odvádějící elektrostatický náboj splňující EN 20345 nebo EN 20347 s pomocným požadavkem A nebo jinými vhodnými prostředky). Ochranný oděv rozptylující elektrostatický náboj nesmí být rozepnut nebo odstraněn v přítomnosti hořlavého nebo výbušného prostředí nebo při manipulaci s hořlavými nebo výbušnými látkami. Výkon ochranného oděvu odvádějícího elektrostatický náboj může být ovlivněn opotřebením, praním a možnou kontaminací. Ochranný oděv rozptylující elektrostatický náboj se nesmí používat v atmosféře obohacené kyslíkem bez předchozího souhlasu odpovědného bezpečnostního technika. Elektrostatická ochrana poskytovaná oděvem se sníží, když je mokrý, špinavý nebo nasáklý potem. Norma EN 1149-5 nemusí být dostatečná, pokud se používá v některých specifických výbušných prostředích V případě dvoudílného ochranného oděvu by měly být oba kusy nošeny společně, aby byla zajištěna specifikovaná úroveň ochrany. Ochranný oděv pro odvod elektrostatického náboje je určen k nošení v zónách 1, 2, 20, 21 a 22 (viz EN 60079-10-1 [7] a EN 60079-10-2 [8]), kde minimální iniciační energie jakékoli výbušné atmosféry není menší než 0,016 mJ.
Ochranný oděv odvádějící elektrostatický výboj se nesmí používat v atmosféře obohacené kyslíkem ani v zóně 0 (viz EN 60079-10-1 [7]) bez předchozího souhlasu bezpečnostního technika. Ochranný oděv odvádějící elektrostatický náboj by měl být nošen tak, aby trvale zakrýval všechny nevyhovující při běžném používání (včetně pohybů ohýbání). Oděv OOP nezakrývá dolní končetiny, proto byste jej měli nosit s oděvem, který zakrývá končetiny. Směrnice ATEX definuje, jaká zařízení jsou povolena v prostředí, kde může existovat výbušná atmosféra. COVERGUARD doporučuje používat oděvy certifikované podle EN1149 pro dodatečnou ochranu v prostředí ATEX. Tento oděv nebyl hodnocen podle směrnice ATEX, která v současné době vylučuje OOP. V případě dvoudílného ochranného oděvu by měly být oba kusy nošeny společně, aby byla zajištěna stanovená úroveň ochrany. Respektujte pokyny uvedené na označení a zejména podmínky praní a maximální povolený počet pracích cyklů. Není známo, že by se použitý materiál časem zhoršoval. V důsledku toho bude trvanlivost definována podmínkami použití, počtem a frekvencí praní. Chraňte končetiny svého těla přizpůsobeným vybavením vybraným kompetentní osobou. Po ES schválení typu není povolena žádná úprava tohoto oděvu, např. přidávání log.
Prohlášení: Označení CE na výrobku znamená, že výrobek splňuje požadavky evropského nařízení 2016/425. Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách: viz **.

SL

Navodila za nego pranja: Perite pri 75 °C, v skladu s standardom ISO 15797:2002/COR 1:2004 metoda 8 & sušenje v sušilni napravi. Ne belite, ne uporabljajte kislin pri izpiranju. Likajte pri srednji nastavitvi (do 150 °C). Uporabite kemično čistilno sredstvo, ki ni trikloroetilen.

Vedno si umijte negorljivo zaviralno osebno varovalno opremo ločeno, da se prepreči migracija vnetljivih ohlapnih vlaken ali sestavnih delov. Predhodno oprana umazana oblačila, prepričajte se, da so oblačila po pranju pravilno sperita Zaščitna oblačila je treba redno čistiti v skladu s priporočenimi navodili. Po čiščenju oblačila pred ponovno uporabo preglejte. Za boljše delovanje oblačila po vsakem pranju kemično čistite in likajte oblačilo. Življenjska doba oblačila je povezana s pogoji uporabe in vzdrževanja, Ne uporabljajte umazanih, kontaminiranih, poškodovanih ali popravljenih oblačil. **Shranjevanje:** Pomembno je zagotoviti, da oblačila niso izpostavljena vlažnim pogojem shranjevanja in neposredni sončni svetlobi, saj lahko neposredna sončna svetloba povzroči bledenje barve. Oblačilo, če ga ne uporabljate 1 leto, je treba pred uporabo oprati v skladu z navodili za nego. **Recikliranje** Po uporabi oblačila ne smete. Če oblačilo ni kontaminirano, lahko sledi običajni verigi recikliranja tekstila. Če je oblačilo kontaminirano z onesnaževali, mora slediti ustrezni verigi predelave v skladu z veljavno uredbo. **Priporočila:** Ta oblačila so primerna, če jih nosite do 8 ur pri sobni temperaturi. Ne uporabljajte oblačil, kot so srajce in spodnje perilo ali spodnje perilo, na primer iz poliamidnih, poliestrskih ali akrilnih vlaken, ki se topijo pod izpostavljenostjo. Omejene lastnosti širjenja plamena se zmanjšajo, če bodo onesnažene z vnetljivimi tekočinami. Ta oblačila niso namenjena zaščiti pred velikimi brizgami staljene kovine. Oblačila, ki jih nosijo ob koži, morda ne bodo odpravila tveganja za opekline. Ta oblačila lahko zaščitijo le, če pokrivajo telo, morda bo potrebna dodatna delna zaščita telesa. Neskladna oblačila z EN 11612 in/ali EN 1149-5, EN 11611, IEC 61482-2 in EN 13034, EN 14404, ko se nosijo čez ta oblačila, odpravljajo učinkovitost teh oblačil. Med varilnimi postopki se uporabniku priporoča, da pokrije sprednjo karoserijo vsaj od stranskega šiva do stranskega šiva. Stopnja zaščite pred plamenom se zmanjša, če so zaščitna oblačila varilca kontaminirana z vnetljivimi materiali. Povečanje vsebnosti kisika v zraku bo znatno zmanjšalo zaščito varovalnih oblačil varilca pred plamenom. Pri varjenju v zaprtih prostorih je treba biti previden, npr. možno, da se ozračje obogati s kisikom. Vseh delov, ki prenašajo varilno napetost naprav za obločno varjenje, ni mogoče zaščititi pred neposrednim stikom. Morda bo potrebna dodatna delna zaščita telesa, npr. pri varjenju nad glavo. Oblačilo je namenjeno samo zaščiti pred kratkim nenamernim stikom z deli tokokroga obločnega varjenja pod napetostjo in da bodo potrebne dodatne plasti električne izolacije, kjer obstaja povečano tveganje električnega udara. Raven zaščite se zmanjša, če je kontaminirana z maščobami, oljem, vnetljivimi, tekočinami ali gorljivimi materiali. Če so izpostavljeni plinskim ali tekočim curkom visokega tlaka, je lahko uporaba kemičnih zaščitnih oblačil tipa 6 ali PB6 nezadostna. Soočeni z nekaterimi visoko koncentriranimi kemikalijami , lahko lastnosti oblačila zahtevajo večjo zmogljivost , tako v smislu materialov in izdelave . Samo uporabnik bo presodil ustreznost oblačila z drugo opremo in vzdržljivost. Proizvajalec ne more biti odgovoren za zlorabo oblačila.
Delavci, ki nosijo zaščitna oblačila, ki razpršujejo elektrostatični elektric, morajo biti ustrezno ozemljeni (z obutvijo za odvajanje elektrostatičnega elektrike, ki izpolnjuje EN 20345 ali EN 20347 s pomožno zahtevo A, ali na drug ustrezen način). Zaščitna oblačila, ki razpršujejo elektrostatični elektric, ne smejo biti odprta ali odstranjena, ko so v prisotnosti vnetljive ali eksplozivne atmosfere ali med ravnanjem z vnetljivimi ali eksplozivnimi snovmi. Na elektrostatično disipacijo zaščitnih oblačil lahko vplivajo obraba, pranje in morebitna kontaminacija. Zaščitna oblačila, ki razpršujejo elektrostatične elektrike, se ne smejo uporabljati v atmosferah, obogatenih s kisikom, brez predhodnega odgovornega varnostnega inženirja. Elektrostatična zaščita, ki jo zagotavlja oblačilo, se zmanjša, ko je mokro, umazano ali namočeno z znojem. Norma EN 1149-5 morda ne bo zadostovala, če se uporablja v nekaterih posebnih eksplozivnih atmosferah V primeru dvodelnega zaščitnega oblačila je treba oba predmeta nositi skupaj, da se zagotovi določena raven zaščite. Zaščitna oblačila za odvajanje elektrostatičnega naboja so namenjena za nošenje v conah 1, 2, 20, 21 in 22 (glej EN 60079-10-1 [7] in EN 60079-10-2 [8]), kjer najmanjša energija vžiga katere koli eksplozivne atmosfere ni manjša od 0,016 mJ.
Zaščitna oblačila za odvajanje elektrostatičnega razelektritve se ne smejo uporabljati v atmosferah, obogatenih s kisikom, niti v območju 0 (glej EN 60079-10-1 [7]) brez predhodne odobritve varnostnega inženirja. Zaščitna oblačila, ki razpršujejo elektrostatični elektric, se nosite tako, da trajno prekriva vse neskladne med običajno uporabo (vključno z upogibnimi gibi). Direktiva ATEX opredeljuje, katera oprema je dovoljena v okolju, kjer lahko obstaja eksplozivna atmosfera. COVERGUARD priporoča uporabo oblačil s certifikatom EN1149 za dodatno zaščito v okolju ATEX. To oblačilo ni bilo ocenjeno v skladu z direktivo ATEX, ki trenutno izključuje osebno zaščitno opremo. V primeru dvodelnega zaščitnega oblačila je treba oba predmeta nositi skupaj, da se zagotovi določena raven zaščite. Upoštevajte navodila, navedena na oznaki, zlasti pogoje pranja in najdaljše dovoljene cikle pranja. Ni znano, da bi se uporabljeni material sčasoma poslabšal. Posledično bo rok uporabnosti določen s pogoji uporabe, številom in pogostostjo pranja. Zaščitite okončine telesa s prilagojeno opremo, ki jo izbere kompetentna oseba. Po ES-homologaciji ni dovoljena nobena sprememba tega oblačila, npr. dodajanje logotipov.
Izjava: Oznaka CE na izdelku pomeni, da je izdelek skladen z zahtevami evropske uredbe 2016/425. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani: glejte **.

SK

Pokyny na starostlivosť o pranie: Perte pri 75 °C podľa normy ISO 15797:2002/COR 1:2004 metóda 8 a sušenie v sušičke. Nebielte, pri oplachovaní nepoužívajte kyseliny. Žehlite pri strednom nastavení (pod 150 °C).

Použite iný prostriedok na chemické čistenie ako trichlóretylén. Vždy si umyte
OOP spomaľujúce horenie samostatne, aby sa zabránilo migrácii horľavých voľných vlákien alebo komponentov. Predprané špinavé odevy, uistite sa, že sú odevy po praní riadne opláchnuté Ochranné odevy by sa mali pravidelne čistiť podľa odporúčaných pokynov. Po vyčistení odev pred opätovným použitím skontrolujte. Po každom praní odev chemicky čistite a žehlite, aby ste dosiahli lepší výkon. Životnosť odevu súvisí s podmienkami používania a údržby, Nepoužívajte špinavý, kontaminovaný, poškodený alebo opravený odev. **Skladovanie:** Je potrebné dbať na to, aby odevy neboli vystavené vlhkým podmienkam skladovania a na priamom slnečnom svetle, pretože priame slnečné svetlo môže spôsobiť vyblednutie farby. Ak sa odev nepoužíva 1 rok, mal by sa pred použitím vyprať podľa pokynov na starostlivosť. **Recyklácia** Po použití odev nevyhadzujte do odpadu. Ak odev nie je kontaminovaný, môže sa riadiť konvenčným reťazcom recyklácie textilu. Ak je odev kontaminovaný znečisťujúcimi látkami, musí prejsť príslušným reťazcom spracovania v súlade s platnými predpismi. **Odporúčania:** Tieto odevy sú vhodné pri nosení až 8 hodín pri teplote okolia. Nepoužívajte odevy, ako sú košele a spodná bielizeň alebo spodná bielizeň vyrobená napríklad z polyamidových, polyesterových alebo akrylových vlákien, ktoré sa pri vystavení topia. Obmedzené vlastnosti šírenia plameňa sa znížia, ak sú kontaminované horľavými kvapalinami. Tieto odevy nie sú určené na ochranu pred veľkými postriekaniami roztaveným kovom. Odevy, ak sa nosia pri pokožke, nemusia vylúčiť všetky riziká popálenia. Tieto odevy môžu chrániť iba tam, kde zakrývajú telo, môže byť potrebná ďalšia čiastočná ochrana tela. Nevyhovujúce odevy podľa EN 11612 a/alebo EN 1149-5, EN 11611, IEC 61482-2 a EN 13034, EN 14404 pri nosení cez tieto odevy vylučujú účinnosť týchto odevov. Pri zváraní sa používateľovi odporúča zakryť prednú časť tela aspoň od bočného švu k bočnému spoju. Úroveň ochrany pred plameňom sa zníži, ak je ochranný odev zvárača kontaminovaný horľavými materiálmi. Zvýšenie obsahu kyslíka vo vzduchu výrazne zníži ochranu ochranného odevu zvárača pred plameňom. Pri zváraní v stiesnených priestoroch je potrebné postupovať opatrne, napr. je možné, že sa atmosféra obohatí kyslíkom. Nie všetky zváracie objtage nesúce časti zariadení na oblúkové zváranie môžu byť chránené pred priamym kontaktom. Môže byť potrebná dodatočná čiastočná ochrana karosérie, napr. pri zváraní nad hlavou. Odev je určený len na ochranu pred krátkym neúmyselným kontaktom so živými časťami obvodu oblúkového zvárania a že v prípade zvýšeného rizika úrazu elektrickým prúdom budú potrebné ďalšie elektroizolačné vrstvy. Úroveň ochrany sa zníži, ak je kontaminovaná mastnotou, olejom, horľavinami, kvapalinami alebo horľavými materiálmi. Ak je vystavený prúdom plynu alebo kvapaliny pod vysokým tlakom, použitie chemického ochranného odevu typu 6 alebo PB6 môže byť nedostatočné. Tvárou v tvár niektorým vysoko koncentrovaným chemikáliám môžu vlastnosti odevu vyžadovať vyšší výkon, a to ako z hľadiska výkonnostných materiálov, tak aj spracovania. Iba používateľ posúdi vhodnosť odevu s ostatným vybavením a odolnosťou. Výrobca nenesie zodpovednosť za nesprávne použitie odevu.
Pracovníci, ktorí nosia ochranný odev rozptyľujúci elektrostatickú elektrinu, by mali byť riadne uzemnení (pomocou elektrostatickej obuvi spĺňajúcej EN 20345 alebo EN 20347 s pomocnou požiadavkou A alebo inými vhodnými prostriedkami). Ochranný odev rozptyľujúci elektrostatickú elektrinu nesmie byť otvorený ani odstránený v prítomnosti horľavej alebo výbušnej atmosféry alebo pri manipulácii s horľavými alebo výbušnými látkami. Elektrostatický rozptyľovací výkon elektrostatického ochranného odevu môže byť ovplyvnený opotrebovaním, praním a možnou kontamináciou. Ochranný odev rozptyľujúci elektrostatickú elektrinu sa nesmie používať v atmosfére obohatenej kyslíkom bez predchádzajúceho zodpovedného bezpečnostného technika. Elektrostatická ochrana poskytovaná odevom sa zníži, keď je mokrý, špinavý alebo nasiaknutý potom.
Norma EN 1149-5 nemusí byť dostatočná, ak sa používa v niektorých špecifických výbušných atmosférach V prípade dvojdielneho ochranného odevu by sa mali oba predmety nosiť spolu, aby sa zabezpečila špecifikovaná úroveň ochrany. Ochranný odev na rozptyl elektrostatického náboja je určený na nosenie v zónach 1, 2, 20, 21 a 22 (pozri EN 60079-10-1 [7] a EN 60079-10-2 [8]), kde minimálna energia vznietenia akejkoľvek výbušnej atmosféry nie je menšia ako 0,016 mJ.
Ochranný odev rozptyľujúci elektrostatický výboj sa nesmie používať v atmosfére obohatenej kyslíkom ani v zóne 0 (pozri EN 60079-10-1 [7]) bez predchádzajúceho súhlasu bezpečnostného technika. Ochranný odev rozptyľujúci elektrostatickú elektrinu sa musí nosiť tak, aby trvalo zakrýval všetky nesúlady počas bežného používania (vrátane ohýbacích pohybov) Odev OOPP nezakrýva dolné končatiny, preto by ste ho mali nosiť s odevom, ktorý zakrýva končatiny. Smernica ATEX definuje, aké zariadenia sú povolené v prostredí, kde môže existovať výbušná atmosféra.
COVERGUARD odporúča používať odevy certifikované podľa EN1149 pre dodatočnú ochranu v prostredí ATEX. Tento odev nebol hodnotený podľa smernice ATEX, ktorá v súčasnosti vylučuje OOPP. V prípade dvojdielneho ochranného odevu by sa mali oba predmety nosiť spolu, aby sa zabezpečila špecifikovaná úroveň ochrany. Rešpektujte pokyny uvedené na označení a najmä podmienky prania a maximálne povolené pracie cykly. Nie je známe, že by sa použitý materiál časom zhoršoval. V dôsledku toho bude trvanlivosť definovaná podmienkami používania, počtom a frekvenciou prania. Chráňte končatiny svojho tela pomocou prispôsobeného vybavenia vybraného kompetentnou osobou. Po typovom schválení ES nie sú povolené žiadne úpravy tohto odevu, napr. pridávanie log.
Vyhlásenie: Označenie CE na výrobku znamená, že výrobok spĺňa požiadavky európskeho nariadenia 2016/425. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej stránke: pozri **.

EL

Οδηγίες φροντίδας πλύσης: Πλύνετε στους 75°C, σύμφωνα με τη μέθοδο ISO 15797:2002/COR 1:2004 8 &; A στέγνωμα σε στεγνωτήριο. Μην λευκαίνετε, μην χρησιμοποιείτε οξέα όταν ξεπλένετε. Σίδηρος σε μέτρια ρύθμιση (κάτω από 150°C).

Χρησιμοποιείτε στεγνό καθάρισμα διαφορετικό από το τριχλωροαιθυλένιο. Πλένετε πάντα το δικό σας
ΜΑΠ επιβραδυντικά φλόγας ξεχωριστά για να αποφευχθεί κάποια μετανάστευση εύφλεκτων χαλαρών ινών ή εξαρτημάτων. Προπλυμένα βρώμικα ρούχα, βεβαιωθείτε ότι τα ρούχα ξεπλένονται σωστά μετά το πλύσιμο Τα προστατευτικά ενδύματα πρέπει να καθαρίζονται τακτικά, σύμφωνα με τις συνιστώμενες οδηγίες. Αφού καθαρίσετε το ρούχο, ελέγξτε πριν το επαναχρησιμοποιήσετε. Κάντε στεγνό καθάρισμα και σιδερώστε το ρούχο μετά από κάθε πλύση για καλύτερη απόδοση. Η διάρκεια ζωής του ρούχου συνδέεται με τις συνθήκες χρήσης και συντήρησης, Μην χρησιμοποιείτε βρώμικα, μολυσμένα, κατεστραμμένα ή επισκευασμένα ρούχα. **Αποθήκευση:** Πρέπει να δοθεί σημασία στη διασφάλιση ότι τα ρούχα δεν υπόκεινται σε υγρές συνθήκες αποθήκευσης και υπό άμεσο ηλιακό φως, καθώς το άμεσο ηλιακό φως μπορεί να προκαλέσει εξασθένιση του χρώματος. Το ένδυμα, εάν δεν χρησιμοποιείται για 1 χρόνο, πρέπει να πλένεται σύμφωνα με τις οδηγίες φροντίδας πριν από τη χρήση. **Ανακύκλωση** Μην απορρίπτετε το ρούχο μετά τη χρήση. Εάν το ρούχο δεν είναι μολυσμένο, μπορεί να ακολουθήσει μια συμβατική αλυσίδα ανακύκλωσης υφασμάτων. Εάν έχει μολυνθεί από ρύπους, το ρούχο πρέπει να ακολουθεί κατάλληλη αλυσίδα επανεπεξεργασίας σύμφωνα με τον ισχύοντα κανονισμό. **Συστάσεις: Αυτά** τα ενδύματα είναι κατάλληλα όταν φοριούνται για έως και 8 ώρες σε θερμοκρασία περιβάλλοντος. Μην χρησιμοποιείτε είδη ένδυσης όπως πουκάμισα και εσώρουχα ή εσώρουχα κατασκευασμένα από, για παράδειγμα πολυαμίδιο, πολυεστέρα ή ακρυλικές ίνες, τα οποία τήκονται υπό έκθεση. Οι περιορισμένες ιδιότητες εξάπλωσης της φλόγας θα μειωθούν εάν μολυνθούν με εύφλεκτα υγρά. Αυτά τα ενδύματα δεν προορίζονται να παρέχουν προστασία από μεγάλες πιτσιλιές λιωμένου μετάλλου. Τα ενδύματα, εάν φοριούνται δίπλα στο δέρμα, μπορεί να μην εξαλείψουν κάθε κίνδυνο εγκαυμάτων. Αυτά τα ενδύματα μπορούν να προστατεύσουν μόνο όταν καλύπτουν το σώμα, μπορεί να απαιτείται πρόσθετη μερική προστασία του σώματος. Τα μη συμμορφούμενα ενδύματα με τα EN 11612 ή/και EN 1149-5, EN 11611, IEC 61482-2 και EN 13034, EN 14404 όταν φοριούνται πάνω από αυτά τα ενδύματα εξαλείφουν την αποτελεσματικότητα αυτών των ενδυμάτων. Κατά τη διάρκεια των εργασιών συγκόλλησης, ο χρήστης προτείνεται να καλύπτει το μπροστινό σώμα τουλάχιστον από την πλευρική ραφή έως την πλευρική ραφή. Το επίπεδο προστασίας από τη φλόγα θα μειωθεί εάν ο προστατευτικός ρουχισμός του συγκολλητή μολυνθεί με εύφλεκτα υλικά. Η αύξηση της περιεκτικότητας σε οξυγόνο του αέρα θα μειώσει σημαντικά την προστασία του προστατευτικού ρουχισμού του συγκολλητή από τη φλόγα. Πρέπει να λαμβάνεται μέριμνα κατά τη συγκόλληση σε περιορισμένους χώρους, π.χ. είναι πιθανό η ατμόσφαιρα να εμπλουτιστεί με οξυγόνο. Δεν μπορούν να προστατευθούν από την άμεση επαφή όλα τα τμήματα που μεταφέρουν τάση συγκόλλησης των εγκαταστάσεων συγκόλλησης τόξου. Ενδέχεται να απαιτείται πρόσθετη μερική προστασία του αμαξώματος, π.χ. για τη συγκόλληση πάνω από το κεφάλι. Το ένδυμα προορίζεται μόνο για προστασία από σύντομη ακούσια επαφή με υπό τάση μέρη ενός κυκλώματος συγκόλλησης τόξου και ότι απαιτούνται πρόσθετα στρώματα ηλεκτρικής μόνωσης όπου υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Το επίπεδο προστασίας θα μειωθεί εάν μολυνθεί με γράσο, λάδι, εύφλεκτο,υγρά ή εύφλεκτα υλικά. Εάν εκτεθεί σε πίδακες αερίου ή υγρού υψηλής πίεσης, η χρήση χημικής προστατευτικής ενδυμασίας τύπου 6 ή PB6 μπορεί να είναι ανεπαρκής. Αντιμέτωποι με ορισμένες εξαιρετικά συμπυκνωμένες χημικές ουσίες, οι ιδιότητες του ενδύματος μπορεί να απαιτούν υψηλότερες επιδόσεις, τόσο όσον αφορά τα υλικά απόδοσης όσο και την κατασκευή. Μόνο ο χρήστης θα κρίνει την επάρκεια του ενδύματος με άλλο εξοπλισμό και ανθεκτικότητα. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για την κακή χρήση του ενδύματος.
Οι εργαζόμενοι που φορούν προστατευτική ενδυμασία ηλεκτροστατικής απορρόφησης ενεργείας πρέπει να γειώνονται κατάλληλα (μέσω υποδημάτων ηλεκτροστατικής απορρόφησης ενεργείας που πληρούν τις προδιαγραφές EN 20345 ή EN 20347 με τη βοηθητική απαίτηση A ή με άλλα κατάλληλα μέσα). Η προστατευτική ενδυμασία ηλεκτροστατικής απορρόφησης ενεργείας δεν πρέπει να ανοίγεται ούτε να αφαιρείται παρουσία εύφλεκτης ή εκρηκτικής ατμόσφαιρας ή κατά το χειρισμό εύφλεκτων ή εκρηκτικών ουσιών. Η ηλεκτροστατική απόδοση απορρόφησης ενέργειας της προστατευτικής ενδυμασίας ηλεκτροστατικής απορρόφησης μπορεί να επηρεαστεί από τη φθορά, το ξέπλυμα και την πιθανή μόλυνση. Η προστατευτική ενδυμασία ηλεκτροστατικής απορρόφησης ενεργείας δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε ατμόσφαιρες εμπλουτισμένες με οξυγόνο χωρίς να έχει προηγηθεί ο αρμόδιος τεχνικός ασφαλείας. Η ηλεκτροστατική προστασία που παρέχεται από το ρούχο θα μειωθεί όταν είναι βρεγμένο, βρώμικο ή εμποτισμένο με ιδρώτα. Το πρότυπο EN 1149-5 μπορεί να μην είναι επαρκές εάν χρησιμοποιείται σε ορισμένες συγκεκριμένες εκρηκτικές ατμόσφαιρες Σε περίπτωση προστατευτικού ενδύματος δύο τεμαχίων, και τα δύο αντικείμενα πρέπει να φοριούνται μαζί για να παρέχουν το καθορισμένο επίπεδο προστασίας. Η προστατευτική ενδυμασία διάχυσης ηλεκτροστατικού φορτίου προορίζεται να φοριέται στις ζώνες 1, 2, 20, 21 και 22 (βλέπε EN 60079-10-1 [7] και EN 60079-10-2 [8]) όπου η ελάχιστη ενέργεια ανάφλεξης οποιασδήποτε εκρηκτικής ατμόσφαιρας δεν είναι μικρότερη από 0,016 mJ.
Η προστατευτική ενδυμασία απορρόφησης ενεργείας ηλεκτροστατικής εκκένωσης δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε ατμόσφαιρες εμπλουτισμένες με οξυγόνο ούτε στη ζώνη 0 (βλέπε EN 60079-10-1 [7]) χωρίς την προηγούμενη έγκριση του τεχνικού ασφαλείας. Η προστατευτική ενδυμασία ηλεκτροστατικής απορρόφησης ενεργείας πρέπει να φοριέται με τέτοιο τρόπο ώστε να καλύπτει μόνιμα όλους όσους δεν συμμορφώνονται κατά τη συνήθη χρήση (συμπεριλαμβανομένων των κινήσεων κάμψης) Το ένδυμα PPE δεν καλύπτει τα κάτω άκρα, επομένως πρέπει να το φοράτε με ένα που καλύπτει τα άκρα. Η οδηγία ATEX ορίζει ποιος εξοπλισμός επιτρέπεται σε περιβάλλον όπου ενδέχεται να υπάρχει εκρηκτική ατμόσφαιρα. Η COVERGUARD συνιστά τη χρήση ρούχων πιστοποιημένων κατά EN1149 για πρόσθετη προστασία σε περιβάλλον ATEX. Αυτό το ένδυμα δεν έχει αξιολογηθεί σύμφωνα με την οδηγία ATEX, η οποία επί του παρόντος αποκλείει τα ΜΑΠ. Σε περίπτωση προστατευτικού ενδύματος δύο τεμαχίων, και τα δύο αντικείμενα πρέπει να φοριούνται μαζί για να παρέχουν το καθορισμένο επίπεδο προστασίας. Τηρείτε τις οδηγίες που αναφέρονται στη σήμανση και ιδιαίτερα τις συνθήκες πλύσης και τους μέγιστους επιτρεπόμενους κύκλους πλύσης. Το υλικό που χρησιμοποιείται δεν είναι γνωστό ότι επιδεινώνεται με την πάροδο του χρόνου. Κατά συνέπεια, η διάρκεια ζωής θα καθοριστεί από τις συνθήκες χρήσης, τον αριθμό και τη συχνότητα πλύσης. Προστατέψτε το άκρο του σώματός σας με προσαρμοσμένο εξοπλισμό επιλεγμένο από αρμόδιο άτομο. Δεν επιτρέπεται καμία τροποποίηση αυτού του ενδύματος, π.χ. προσθήκη λογότυπων, μετά την έγκριση τύπου ΕΚ.
Δήλωση: Η σήμανση CE στο προϊόν υποδεικνύει ότι αυτό συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του ευρωπαϊκού κανονισμού 2016/425. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στον ιστότοπο: βλ. **.

ليمتت اعالعناية بالغسيل:غيسل عند 75 جدةرمئوية ، وفقا لمعيار ISO 15797: 2002 / COR 1: 2004 يقة 8رطجوتففف ي بالمجفف. لا تستخدمالتبييض ، لا تستخدمالأحماض عند الشطف. الكي في درجة حرارة متوسطة (أقل من 150 جدةرمئوية). استخدم عامل التنظيف الجاف بخلاف ثلاثي كلورو إيثيلين. اغسل دائما
داتماعلوقاية الشخصية المثبطة للهب بشكل منفصل لتجنب بعض هجرة الألياف أو او لنات السائبة القابلة للاشتعال. الملابس المتسخة الـ سمغة مسبقا ، تأكد من شطف الملابس بشكل صحيح بعد الغسيل يجب تنظيف الملابس الـ قية بانتظام ، وفقا للتعليمات الموصى بها. بعد تنظيف الـ بس ، يرجى الفحص قبيل إعادة الاستخدام. يرجى تجف دوفـرة التنظ وكفـي الملابس بعد كل غسلة للحصول على
اء أفضل. يرتبط عمر الثوب بظروف الاستخدام والصيانة ، ولا تستخدم الملابسالمتسخةأالمولثةوأالتالفةوأالتي تم إصلاحها.**لاتخزين:**جيب إيلاء الأهمية لضمان عدم تعرض الملابس لظروف الختزين الرطبة وحتت أشعة الشمس المباشرة ، حيث قد يتسبب ضوء الشمس المباشر في تلاشي اللون. يجب غسل الملابس ، إذا لم يتم استخدامها لمدة 1 ة وفقا لتعليمات العناية قبل الا خسدام.**إادةع**
لاتدوير لا تتناثر الملابس بعد استخدامها. إذا لم يكن الثوب ملوثا ، فيمكنه اتباع سلسلة إعادة تدوير المنسوجات التقليدية. في لحالة تلوثها باوثاملت ، يجب أن يتبع الثوب سلسلة إعادة معالجة مناسبة وفقا للائحة الحالية.**لاتوصيات:** ه المذهلابس مناسبة عند ارتدائها لمدة تصل إلى 8اسـتعافي درجة الحرارة المحيطة. لا تستخدم ملابس مثل القمصان والملابس الداخلية أو الملابس الداخلية المصنوعة منلأيافـلابولي أميد أولابوليستر أو
الأكريليك ، على سبيلالمثال ، ولاتي تذوب تحتلاتعرض. سيتم تقليل خصائص انتشارللاهبـلامحدودة ا إكانذت ملوثة بسوائل قابلة للاشتعال. لا تهدف هذه الملابس إلى توفير الحماية ضد البقع الكبيرة من المعدن المنصهار. الملابس إذا تم تارؤدها بجانب الجلد قد لا تقضي على جميع اطر احلروق. يمكن أن تحـ مهيذه الملابس فقط عندما تغطي الجسم ، وقد تكون
اك حاجة إلى حماية جزئية إضافية للجسم. الملابس غير المطابقة لـ EN 11612 و / أو EN 1149-5 و EN 11611 و IEC 61482-2 و EN 13034 و EN 14404 د ارتدائها فوق هذه الملابس تقضي على فعالية هذه الملابس. أثناء عمليات اللحام ، يقترح مرتديها تغطية الجسم الأمامي على الأقل منلاتماسلاجانبيلإىلاتماسلاجانبي. سيتم تقليل مستوىلاحماية منللاهب إذا كانت الملابس
لاواقية لعاماللاحام ملوثة بمواد قابلة للاشتعال. ستؤديلازيادة في محتوى الأكسجين فيلاهواءلاى تقليل حمايةالملابسلاواقية لعماللاحام منللاهب بشكل كبير. يجب توخيلاحذر عندللاحام في الأماكنلاضيقة ، على سبيلالمثال ، منلاممكن أن يصبحلاغلافلاجوي غنيا بالأكسجين. لا يمكن حماية جميع أجزاء جهد اللحام التي تحمل تركيز بتا اللحامالقوسي من الاتصال المباشر. قد تكون هناك
جة إلى حماية جزئية إضافية للجسم ، على سبيل المثال للـ م العحلاوي. يهدف الثوب فقط إلى الحماية من التلامس القصير غير المقصود معلأا اجهزالحية من دائرة اللحام القوسي وستكون هناك حاجة إلى طبقات عل كهزربائيةضـ إافية حيث يكون هناك خطر متزايد للصدمة الكهربائية.يستقليل مستوى الحماية إذا كانت ملوثة لشحبا وموأالزيتوأالمواد ا ابلة للاشتعال أو السوائل أو المواد ا ابلة
للاحتراق. إذا تعرضت للغاز أو النفاثات السائلة ذات الضغط العالي ، فقد يكون استخدام الملابس الواقية الكيميائية من النوع 6وأPB6 ر كايغف. في مواجهة بعض المواد الكيميائية عالية التركيز ، قد تتطلب خصائص الملابس أداء أعلى ، سواء من ثحيمواد الأداء أو التصنيع فطقالمستخدم سيحكم على كفاية الملابس مع المعدات الأخرى والمتانة . لا يمكن تحميل الشركة المصنعة الم ولية عنسإاءةساتخدام الملابس.
جيب تأريض العمال الذين يرتدون ملابس واقية مشتتة إلكتروستاتيكية بشكل صحيح ، (عبر الأحذية المشتتة الكهروستاتيكية التي تلبي EN 20345 وأEN 20347 معالمتطلبات المساعدة Aوأبوسائل أخرى مناسبة). يجب عدم فتح الملابس ا اقيةوالمشتتة الكهروستاتيكيةوأإزالتها أثناء وجود جو قابل للاشتعالوأمتفجروأأ اء التعامل مع المواد القابلة للاشتعال أو المتفجرة. يمكن أنتيأثر أداء
لاتبديدلاكهروستاتيكيللملابسلاواقيةلامشتتةلاكهروستاتيكية بلاتآكل ولاغسيل ولاتلوثلامحتمل. لا يجوز استخداملاملابسلاواقية املشتتة اكلهروستاتيكية في الأجواء اغلنية بالأكسجين دون قبل مهندس السلامة املسؤول. سيتم تقليل الحماية اكلهروستاتيكية التي يوفرها الثوب عندما يكون مبللا أو متسخا أو مبلل بالعرق. قد لا تكون يار EN 1149-5 فية إذا تم استخدامهافي بعض الأجواءالمتفجرةالمحددة في حالة وجود ملابس واقية من قطعتين ، يجب
ارتداء كلاالعنصرين معا لتوفيرلامستوىلامحدد منلاحماية. تم تصميم بلام سلا الواقية لتبديد الشحنة الكهروستاتيكية للارتداء في المناطق 1 و 2 و 20 و 21 و 22 نظر EN 60079-10-1 [7] و EN 60079-10-2 [8])حيث لا يقل الحد الأدنى لطاقة الاشتعال لأي غلاف جوي متفجر عن 0.016 لي جول.
جيب عدم استخدام الملابس الواقية المشتتة للتفريغ الكهروستاتيكي في الأجواء الغنية بالأكسجين ، ولا في المنطقة 0 نظر EN 60079-10-1 [7])دون موافقة مسبقة من مهندس السلامة. يجب ارتداء الملابس الواقية المشتتة الكهروستاتيكية بحيث تغطي بشكل دائم جميع حالات عدم الاتمثلأثـ ءنااالاستخدام العادي (بما في ذلك حركات الانحـ ءنـ)ا لا تغطي ملابس معدات الوقاية الشخصيةلأاطرافلاسفلية ، لذلك يجب عليك ارتدائها
مع واحدة تغطي الأطراف. يحدد توجيه ATEXلامعداتلامسموح بها في بيئة قد يوجد فيها جو متفجر. توصي COVERGUARD بساتخدام الملابس المعتمدة وفاقل EN1149للحصول على حماية إضافية في بيئة ATEX. لم يتم تقييم هذا الثوب وفقا لتوجيه ATEX ، والذي يستثني حاليا معدات الوقاية الشخصية. في حالة وجود ملابس واقية من قطعتين ، يجب ارتداء
لاكلاالعنصرين معا لتوفير المستوى المحدد من الحماية. احترم التعليمات المذكورة على الـ معة وخالاصة ظروف الغسيل والحد الأقصى لدوراتلا يغسلل الـ موحمبها. من غير المعروف أن المواد الـ تخدمة تتدهور في الوقت المناسب. وبالتالي ، سيتم تحديد مدة الصلاحية من خلال ظروف تلااخسدام وعدد وتكرار الغـ ل. احم أطراف جسمك باتخسدام المعدات المكيفة التي يختارها شخص مختص. لاسيمح بتعديل هذا الثوب ، على سبيل
المثال ، إضافة الشعارات بعد موافقة EC Type.
عإلان: تمثل علامة CEالموجودة علىلاقفاز أنلاقفاز يفي بمتطلباتلالائحة الأوروبية 2016/425. إعلان المطابقة متاح على الموقع الشبكي: انظر **.

Mosási útmutató: Mossuk 75°C-on, az ISO 15797:2002/COR 1:2004 szabvány 8. módszere és szárítógépben történő szárítás szerint. Oblitéskor ne használjon savakat, ne használjon savakat. Vasaljon közepes fokozaton (150°C alatt).

HU

Használjon a triklór-etiléntől eltérő vegytisztítószert. Mindig mossa ki a
égésgátló egyéni védőeszközöket külön-külön, hogy elkerülje a gyúlékony laza szálak vagy alkatrészek kioldódását. Előmosott piszkos ruhadarabok, mosás után győződjön meg arról, hogy a ruhadarabokat megfelelően öblíti le A védőruházatot rendszeresen tisztítani kell az ajánlott utasításoknak megfelelően. A ruhadarab tisztítása után kérjük, ellenőrizze az újbóli használat előtt. Kérjük, tisztítsa meg és vasalja a ruhadarabot minden mosás után a jobb teljesítmény érdekében. A ruhadarab élettartama a használat és a karbantartás körülményeihez kapcsolódik, Ne használjon piszkos, szennyezett, sérült vagy javított ruházatot. **Tárolás:** Fontosnak kell lennie annak, hogy a ruhadarabok ne legyenek kitéve nedves tárolási körülményeknek és közvetlen napfénynek, mivel a közvetlen napfény hatására a szín elhalványulhat. Ha 1 évig nem használta a ruhadarabot, használat előtt ki kell mosni az ápolási utasítás szerint. **Újrahasznosítás** Használat után ne szemetelje le a ruhadarabot. Ha a ruhadarab nem szennyezett, akkor a hagyományos textil-újrahasznosítási láncot követheti. Ha szennyező anyagokkal szennyezett, a ruhadarabnak megfelelő újrafeldolgozási láncot kell követnie a hatályos szabályozásnak megfelelően. **Ajánlások:** Ezek a ruhadarabok legfeljebb 8 órán át tartó viseletre alkalmasak környezeti hőmérsékleten. Ne használjon olyan ruházati cikkeket, mint például ingek és fehérneműk vagy fehérnemük, például poliamidból, poliészterből vagy akrilszálakból, amelyek az expozíció hatására megolvadnak. A korlátozott lángterjedési tulajdonságok csökkennek, ha gyúlékony folyadékokkal szennyezettek. Ezek a ruhadarabok nem védelmet nyújtanak az olvadt fém nagy fröccsenése ellen. A bőr közelében viselt ruhadarabok nem feltétlenül szüntetik meg az égési sérülések kockázatát. Ezek a ruhadarabok csak ott védenek, ahol a testet takarják, további részleges testvédelemre lehet szükség. Az EN 11612 és/vagy EN 1149-5, EN 11611, IEC 61482-2 és EN 13034, EN 14404 szabványnak nem megfelelő ruhadarabok kiküszöbölik ezeknek a ruhadaraboknak a hatékonyságát. A hegesztési műveletek során a viselőnek legalább az oldalvarrástól az oldalvarrásig ajánlott takarnia az elülső testet. A láng elleni védelem szintje csökken, ha a hegesztő védőruházata gyúlékony anyagokkal szennyezett. A levegő oxigéntartalmának növekedése jelentősen csökkenti a hegesztő védőruházatának láng elleni védelmét. Zárt térben történő hegesztéskor óvatosan kell eljárni, pl. előfordulhat, hogy a légkör oxigénnel dúsulhat. Az ívhegesztő berendezések nem minden hegesztési feszültséghordozó alkatrésze védhető a közvetlen érintkezés ellen. További részleges testvédelemre lehet szükség, pl. fej feletti hegesztéshez. A ruhadarab csak az ívhegesztő áramkör feszültség alatt álló részeivel való érintkezés elleni védelemre szolgál, és további elektromos szigetelőrétegekre van szükség, ha fokozott az áramütés veszélye. A védelem szintje csökken, ha zsírral, olajjal, gyúlékony, folyadékkal vagy éghető anyaggal szennyezett. Ha nagy nyomású gáz- vagy folyadéksugárnak van kitéve, a 6-os vagy PB6-os típusú vegyvédelmi ruházat használata nem elegendő. Néhány erősen koncentrált vegyszerrel szembesülve a ruhadarab tulajdonságai nagyobb teljesítményt igényelhetnek, mint a teljesítmény anyagai, mind a kivitelezés tekintetében. Csak a felhasználó ítéli meg a ruhadarab más felszereléssel való megfelelőségét és tartósságát. A gyártó nem tehető felelőssé a ruhadarab helytelen használatáért.
Az elektrosztatikus disszipatív védőruházatot viselő munkavállalókat megfelelően földelni kell (az EN 20345 vagy EN 20347 szabványnak megfelelő elektrosztatikus disszipatív lábbelivel az A kiegészítő követelményekkel vagy más megfelelő módon). Az elektrosztatikus disszipatív védőruházatot nem szabad kinyitni vagy levenni gyúlékony vagy robbanásveszélyes környezetben, illetve gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagok kezelése közben. Az elektrosztatikus disszipatív védőruházat elektrosztatikus disszipatív teljesítményét befolyásolhatja a kopás, a mosás és az esetleges szennyeződés. Az elektrosztatikus disszipatív védőruházat nem használható oxigénnel dúsított környezetben a felelős biztonsági mérnök előzetes engedélye nélkül. A ruhadarab által biztosított elektrosztatikus védelem csökken, ha nedves, piszkos vagy izzadságtól átitatott.
Előfordulhat, hogy az EN 1149-5 szabvány nem elegendő, ha bizonyos robbanásveszélyes környezetben használják. Kétrészes védőruházat esetén a két elemet együtt kell viselni a meghatározott szintű védelem érdekében. Az elektrosztatikus töltés elvezetése elleni védőruházatot az 1., 2., 20., 21. és 22. zónában kell viselni (lásd az EN 60079-10-1 [7] és az EN 60079-10-2 [8]), ahol a robbanásveszélyes légkör minimális gyulladási energiája nem kevesebb, mint 0,016 mJ.
Az elektrosztatikus kisülést gátló védőruházat nem használható oxigénnel dúsított atmoszférában, sem a 0. zónában (lásd EN 60079-10-1 [7]) a biztonsági mérnök előzetes jóváhagyása nélkül. Az elektrosztatikus disszipatív védőruházatot úgy kell viselni, hogy a normál használat során (beleértve a hajlító mozgásokat is) tartósan eltakarja az összes meg nem felelő ruházatot. Az egyéni védőruházat nem fedi az alsó végtagokat, ezért olyan ruházattal kell viselni, amely eltakarja a végtagokat. Az ATEX-irányelv meghatározza, hogy milyen berendezések megengedettek olyan környezetben, ahol robbanásveszélyes légkör állhat fenn. A COVERGUARD az EN1149 szabvány szerint tanúsított ruházat használatát javasolja a további védelem érdekében ATEX környezetben. Ezt a ruhadarabot nem értékelték az ATEX irányelv szerint, amely jelenleg nem tartalmazza az egyéni védőeszközöket. Kétrészes védőruházat esetén a két tárgyat együtt kell viselni a megadott szintű védelem érdekében. Tartsa be a jelölésen feltüntetett utasításokat, különösen a mosási körülményeket és a megengedett maximális mosási ciklusokat. A felhasznált anyagról nem ismert, hogy idővel romlana. Következtetéseket az eltarthatósági időt a mosás használati körülményei, száma és gyakorisága határozza meg. Védje teste végtagjait hozzáértő személy által kiválasztott megfelelő felszereléssel. Az EK-típusjóváhagyás után nem megengedett a ruhadarab módosítása, pl. logók hozzáadása.
Nyilatkozat: A termék CE jelölése azt jelzi, hogy az megfelel a 2016/425 európai rendelet követelményeinek. A megfelelőségi nyilatkozat a weboldalon található: lásd **.

Bakım talimatları: 75°C de, ISO 15797:2002/COR 1:2004 metodu 8 ve A tamburlu kurutmaya göre yıkayınız. Çamaşır suyu kullanmayın, durulama sırasında asit kullanmayın. Ütü ayarda utuleyin (150 °C nin altında).

TR

Trikloretilen dışında kuru temizleme maddesi kullanın. Her zaman çamaşırını yıka
alev geciktirici KKD, yanıcı gevşek liflerin veya bileşenlerin bir miktar göçünü önlemek için ayrı ayrı. Önceden yıkanmış kirli giysiler, yıkandıktan sonra giysilerin uygun şekilde durulandığından emin olun Koruyucu giysiler, önerilen talimatlara göre düzenli olarak temizlenmelidir. Giysiyi temizledikten sonra lütfen tekrar kullanmadan önce kontrol edin. Lütfen daha iyi performans için her yıkamadan sonra giysiyi kuru temizleyin, kontrol edin ve ütüleyin. Giysinin kullanım ömrü, kullanım ve bakım koşullarına bağlıdır, Kirli, kirli, hasar görmüş veya onarılmış giysileri kullanmayın.
Depolama: Doğrudan güneş ışığı rengin solmasına neden olabileceğinden, giysilerin nemli saklama koşullarına maruz kalmamasına ve doğrudan güneş ışığı altında kalmasına önem verilmelidir. Giysi, 1 yıl boyunca kullanılmadığı takdirde, kullanılmadan önce bakım talimatına uygun olarak yıkanmalıdır. **Geri Dönüşüm Kullandıktan** sonra giysiyi çöpe atmayın. Giysi kontamine değilse, geleneksel bir tekstil geri dönüşüm zincirini takip edebilir. Kirleticilerle kontamine olmuşsa, giysi mevcut yönetmeliğe uygun olarak uygun bir yeniden işleme zincirini takip etmelidir. **Öneriler:** Bu giysiler, ortam sıcaklığında 8 saate kadar giyildiğinde uygundur. Gömlek ve iç çamaşırı gibi giyim eşyalarını veya örneğin poliamid, polyester veya akrilik elyaftan yapılmış ve maruz kaldığında eriyen iç çamaşırlarını kullanmayın. Yanıcı sıvılarla kirlenirse sınırlı alev yayılma özellikleri azalacaktır.
Bu giysiler, büyük erimiş metal sıçramalarına karşı koruma sağlamak için tasarlanmamıştır. Giysiler cildin yanına giyilirse tüm yanık riskini ortadan kaldırmayabilir. Bu giysiler sadece vücudu örttüğü yerde koruma sağlayabilir, ek kısmı vücut koruması gerekebilir. EN 11612 ve/veya EN 1149-5, EN 11611, IEC 61482-2 ve EN 13034, EN 14404'e uygun olmayan giysiler, bu giysilerin üzerine giyildiğinde bu giysilerin etkinliğini ortadan kaldırır. Kaynak işlemleri sırasında, kullanıcının ön gövdeyi en azından yan dikişten yan dikişe kadar örtmesi önerilir. Kaynakçının koruyucu giysisi yanıcı maddelerle kontamine olmuşsa, alev karşı koruma seviyesi azalacaktır. Havanın oksijen içeriğindeki bir artış, kaynakçının koruyucu giysisinin aleve karşı korumasını önemli ölçüde azaltacaktır. Kapalı alanlarda kaynak yaparken dikkatli olunmalıdır, örneğin atmosferin oksijenle zenginleşmesi mümkündür. Ark kaynağı tesisatlarının tüm kaynak gerilimi taşıyan parçaları doğrudan temasa karşı korunamaz. İlave kısmi gövde koruması gerekebilir, örneğin baş üstü kaynak için. Giysi, yalnızca bir ark kaynağı devresinin canlı parçalarıyla kısa süreli yanlışlıkla temasa karşı koruma sağlamak ve elektrik çarpması riskinin arttığı durumlarda ek elektrik yalıtım katmanlarının gerekli olacağını savunmak için tasarlanmıştır. Gres, yağ, yanıcı, sıvı veya yanıcı maddelerle kirlenmişse koruma seviyesi azalacaktır. Yüksek basınçlı gaz veya sıvı jetlerine maruz kalırsa, Tip 6 veya PB6 kimyasal koruyucu giysi kullanımı yetersiz olabilir. Bazı yüksek konsantrasyonlu kimyasallarla karşı karşıya kalan giysinin özellikleri, hem performası malzemeleri hem de işçilik açısından daha yüksek performans gerektirebilir. Giysinin diğer ekipmanlarla yeterliliğini ve dayanıklılığını yalnızca kullanıcı değerlendirecektir. Üretici, giysinin yanlış kullanımından sorumlu tutulamaz.
Elektrostatik dağıtıcı koruyucu giysi giyen işçiler uygun şekilde topraklanmalıdır (EN 20345 veya EN 20347'ye uygun elektrostatik dağıtıcı ayakkabılar aracılığıyla, yardımcı gereksinim A ile veya diğer uygun araçlarla). Elektrostatik enerji tüketen koruyucu giysi, yanıcı veya patlayıcı atmosfer varlığında veya yanıcı veya patlayıcı maddelerle çalışırken açılmamalı veya çıkarılmamalıdır. Elektrostatik enerji tüketen koruyucu giysinin elektrostatik enerji tüketen performansı, aşınma ve yıpranma, yıkama ve olası kontaminasyondan etkilenebilir. Elektrostatik enerji tüketen koruyucu giysi, sorumlu güvenlik mühendisinin gözetimi olmaksızın oksijenle zenginleştirilmiş atmosferlerde kullanılmamalıdır. Giysi tarafından sağlanan elektrostatik koruma, ıslak, kirli veya terle islandığında azalacaktır. EN 1149-5 normu, bazı özel patlayıcı ortamlarda kullanıldığında yeterli olmayabilir İki parçalı bir koruyucu giysi söz konusu olduğunda, belirtilen koruma seviyesini sağlamak için her iki öğe birlikte giyilmelidir. Elektrostatik yük dağıtmaya karşı koruyucu giysinin, herhangi bir patlayıcı atmosferin minimum tutuşma enerjisinin 0,016 mJ'den az olmadığı Bölge 1, 2, 20, 21 ve 22'de (bkz. EN 60079-10-1 [7] ve EN 60079-10-2 [8]) giyilmesi amaçlanmıştır.
Elektrostatik deşarj dağıtıcı koruyucu giysi, güvenlik mühendisinin önceden onayı olmadan söylenen zenginleştirilmiş atmosferlerde veya bölge 0'da (bkz. EN 60079-10-1 [7]) kullanılmamalıdır. Elektrostatik enerji tüketen koruyucu giysi, normal kullanım sırasında (bükme hareketleri dahil) tüm uygun olmayanları kalıcı olarak kapatacak şekilde giyilmelidir. KKD giysisi alt uzuvları örtmez, bu nedenle uzuvları örten bir giysi ile giymelisiniz. ATEX Direktifi, patlayıcı bir ortamın bulunabileceği bir ortamda hangi ekipmana izin verildiğini tanımlar. COVERGUARD, ATEX ortamında ek koruma için EN1149 sertifikalı giysilerin kullanılmasını önerir. Bu giysi, şu anda KKD'yi hariç tutan ATEX direktifine göre değerlendirilmemiştir. İki parçalı bir koruyucu giysi söz konusu olduğunda, belirtilen koruma seviyesini sağlamak için her iki öğe birlikte giyilmelidir. İşarette belirtilen talimatlara ve özellikle yıkama koşullarına ve izin verilen maksimum yıkama döngülerine uyun. Kullanılan malzemenin zamanla bozulduğu bilinmemektedir. Sonuç olarak, raf ömrü, kullanım koşulları, yıkama sayısı ve sıklığı ile tanımlanacaktır. Yetkili bir kişi tarafından seçilen uyarlanmış ekipmanla vücudunuzun ekstremitesini koruyun. EC Tip Onayından sonra bu giyside herhangi bir değişiklik yapılmasına, örneğin logo eklenmesine izin verilmez.
Beyan: Ürünün üzerindeki CE işareti, ürünlerin 2016/425 sayılı Avrupa yönetmeliğinin gerekliliklerine uygun olduğunu gösterir. Uygunluk beyanı şu adreste mevcuttur: web sitesi: bkz.

Инструкции по уходу за стиркой: Стирать при температуре 75°C в соответствии с ISO 15797:2002/COR 1:2004 метод 8 и A сушки в стиральной машине. Не отбеливайте, не используйте кислоты при полоскании.

RU

Гладить при средней температуре (ниже 150°C). Используйте средство для химчистки, отличное от трихлорэтилена. Всегда мойте свой
огнестойкие СИЗ отдельно, чтобы избежать некоторой миграции легковоспламеняющихся рыхлых волокон или компонентов. Предварительно выстиранная грязная одежда, убедитесь, что одежда правильно прополоскана после стирки Защитную одежду следует регулярно чистить в соответствии с рекомендуемыми инструкциями. После чистки одежды проведите осмотр перед повторным использованием. Пожалуйста, выполняйте циклическую химчистку и гладьте одежду после каждой стирки для лучшей производительности. Срок службы одежды зависит от условий использования и обслуживания, не используйте грязную, загрязненную, поврежденную или отремонтированную одежду. **Хранение:** Следует уделять особое внимание тому, чтобы одежда не подвергалась воздействию влажных условий хранения и под прямыми солнечными лучами, так как прямые солнечные лучи могут привести к выцветанию. Одежду, если она не использовалась в течение 1 года, следует постирать в соответствии с инструкцией по уходу перед использованием. **Переработка** Не засоряйте одежду после использования. Если одежда не загрязнена, она может следовать обычной цепочке переработки текстиля. В случае загрязнения загрязняющими веществами одежда должна пройти соответствующую цепочку обработки в соответствии с действующими нормами.
Рекомендации: Эта одежда подходит при ношении до 8 часов при температуре окружающей среды. Не используйте такие предметы одежды, как рубашки и нижнее белье, или нижнее белье, например, из полиамида, полиэстера или акриловых волокон, которые плавятся под воздействием воздействий. Свойства ограниченного распространения пламени будут снижены при загрязнении легковоспламеняющимися жидкостями. Эта одежда не предназначена для защиты от больших брызг расплавленного металла. Одежда, которую носят рядом с кожей, может не устранить риск ожогов. Эта одежда может защитить только там, где она закрывает тело, может потребоваться дополнительная частичная защита тела. Одежда, не соответствующая стандартам EN 11612 и/или EN 1149-5, EN 11611, IEC 61482-2 и EN 13034, EN 14404, при ношении поверх этой одежды снижает ее эффективность. При проведении сварочных работ пользователю рекомендуется закрывать переднюю часть тела не менее чем от бокового шва до бокового шва. Уровень защиты от пламени будет снижен, если защитная одежда сварщика загрязнена легковоспламеняющимися материалами. Увеличение содержания кислорода в воздухе значительно снижает защиту защитной одежды сварщика от пламени. При сварке в ограниченном пространстве следует соблюдать
осторожность, например, атмосфера может обогатиться кислородом. Не все части сварочного напряжения установок дуговой сварки могут быть защищены от прямого контакта. Может потребоваться дополнительная частичная защита кузова, например, при сварке над головой. Одежда предназначена только для защиты от кратковременного непреднамеренного контакта с токоведущими частями контура дуговой сварки, а также для того, чтобы дополнительные электрические изоляционные слои потребовались в тех случаях, когда существует повышенный риск поражения электрическим током. Уровень защиты будет снижен, если он загрязнен жиром, маслом, легковоспламеняющимися, жидкостями или горючими материалами. При воздействии струй газа или жидкости под высоким давлением использование одежды химической защиты типа 6 или PB6 может оказаться недостаточным. Столкнувшись с некоторыми высококонцентрированными химическими веществами, свойства одежды могут потребовать более высоких характеристик, как с точки зрения эксплуатационных материалов, так и качества изготовления. Только пользователь будет судить об адекватности одежды с другим оборудованием и долговечности. Производитель не несет ответственности за неправильное использование одежды.
Работники, носящие защитную одежду с электростатическим рассеиванием, должны быть надлежащим образом заземлены (с помощью электростатической защитной обуви, соответствующей стандарту EN 20345 или EN 20347 с дополнительным требованием A, или другими подходящими способами). Электростатическая защитная одежда не должна открываться или сниматься в присутствии легковоспламеняющейся или взрывоопасной атмосферы или при работе с легковоспламеняющимися или взрывоопасными веществами. На электростатические диссипативные свойства электростатической защитной одежды могут влиять износ, стирка и возможное загрязнение. Защитная одежда с электростатическим рассеиванием не должна использоваться в обогащенных кислородом средах без предварительного согласования с ответственным инженером по технике безопасности. Электростатическая защита, обеспечиваемая одеждой, уменьшается, когда она намокла, грязна или пропитана потом. Норма EN 1149-5 может быть недостаточной при использовании во взрывоопасных средах В случае двухкомпонентной защитной одежды оба элемента должны быть надеты вместе, чтобы обеспечить указанный уровень защиты. Защитная одежда для рассеивания электростатического заряда предназначена для ношения в зонах 1, 2, 20, 21 и 22 (см. EN 60079-10-1 [7] и EN 60079-10-2 [8]), где минимальная энергия воспламенения любой взрывоопасной среды составляет не менее 0,016 мДж.
Защитная одежда для рассеивания электростатического разряда не должна использоваться в обогащенной кислородом атмосфере, а также в зоне 0 (см. EN 60079-10-1 [7]) без предварительного разрешения инженера по технике безопасности. Электростатическая диссипативная защитная одежда должна быть надета таким образом, чтобы она постоянно закрывала все несоответствующие при нормальном использовании (включая сгибающие движения) одежду СИЗ не закрывает нижние конечности, поэтому вы должны носить ее с той, которая закрывает конечности. Директива ATEX определяет, какое оборудование разрешено использовать в среде, где может существовать взрывоопасная атмосфера. COVERGUARD рекомендует использовать одежду, сертифицированную по стандарту EN1149, для дополнительной защиты в среде ATEX. Эта одежда не была оценена в соответствии с директивой ATEX, которая в настоящее время не включает СИЗ. В случае защитной одежды, состоящей из двух частей, оба предмета должны быть надеты вместе, чтобы обеспечить указанный уровень защиты. Соблюдайте инструкции, указанные на маркировке, и особенно условия стирки и максимально допустимые циклы стирки. Известно, что используемый материал не портится со временем. Следовательно, срок годности будет определяться условиями использования, количеством и частотой стирки. Защитите конечности своего тела с помощью адаптированного оборудования, подобранного компетентным специалистом. Никакие изменения этой одежды, например, добавление логотипов, не допускаются после одобрения типа ЕС.
Заявление: Маркировка CE на продукте означает, что он соответствует требованиям европейского регламента 2016/425. Декларация соответствия доступна на веб-сайте: см. **.

Upute za njegu pranja: Perite na 75°C, prema ISO 15797:2002/COR 1:2004 metoda 8 & Sušenje u sušilici. Nemojte izbjeljivati, ne koristiti kiseline prilikom ispiranja. Glačajte na srednjoj temperaturi (ispod 150°C). Koristite sredstvo za kemijsko čišćenje koje nije trikloretilen.

HR

Uvijek operite svoje vatrootporna OZO odvojeno kako bi se izbjegla migracija zapaljivih labavih vlakana ili komponenti. Prethodno opranu prljavu odjeću, provjerite je li odjeća pravilno isprana nakon pranja Zaštitnu odjeću treba redovito čistiti, prema preporučenim uputama. Nakon čišćenja odjeće, pregledajte prije ponovne uporabe. Molimo kemijsko čišćenje i glačajte odjeću nakon svakog pranja za bolje performanse. Životni vijek odjeće povezan je s uvjetima korištenja i održavanja, Nemojte koristiti prljavu, kontaminiranu, oštećenu ili popravljenu odjeću. **Skladištenje:** Treba staviti na to da odjeća ne bude izložena vlažnim uvjetima skladištenja i na izravnoj sunčevoj svjetlosti može uzrokovati blijeđenje boje. Odjevni predmet, ako se ne koristi 1 godinu, prije upotrebe treba oprati prema uputama za njegu. **Recikliranje** Nemojte bacati odjevni predmet nakon upotrebe. Ako odjeća nije kontaminirana, može slijediti konvencionalni lanac recikliranja tekstila. Ako je kontaminirana zagađivačima, odjeća mora slijediti odgovarajući lanac prerade u skladu s važećom uredbom. **Preporuke:** Ovi odjevni predmeti prikladni su kada se nose do 8 sati na temperaturi okoline. Nemojte upotrebljavati odjevne predmete kao što su košulje i donje rublje ili donje rublje izrađeno od, na primjer, poliamida, poliesterskih ili akrilnih vlakana, koja se tope pri izlaganju. Ograničena svojstva širenja plamena smanjit će se ako su kontaminirana zapaljivim tekućinama. Ova odjeća nije namijenjena pružanju zaštite od velikih prskanja rastaljenog metala. Odjeća ako se nosi uz kožu možda neće eliminirati sav rizik od opeklina. Ova odjeća može zaštititi samo tamo gdje prekriva tijelo, može biti potrebna dodatna djelomična zaštita tijela. Neusklađeni odjevni predmeti s EN 11612 i/ili EN 1149-5, EN 11611, IEC 61482-2 i EN 13034, EN 14404 kada se nose preko ovih odjevnih predmeta eliminiraju učinkovitost ovih odjevnih predmeta. Tijekom zavarivanja predlaže se da korisnik pokrije prednje tijelo barem od bočnog šava do bočnog šava. Razina zaštite od plamena smanjit će se ako je zaštitna odjeća zaprljana onečišćena zapaljivim materijalima. Povećanje sadržaja kisika u zraku znatno će smanjiti zaštitu zaštitne odjeće zavarivača od plamena. Potreban je oprez pri zavarivanju u skučenim prostorima, npr. moguće je da se atmosfera obogati kisikom. Ne mogu se svi dijelovi koji nose napon zavarivanja instalacija za električno zavarivanje zaštititi od izravnog kontakta. Može biti potrebna dodatna djelomična zaštita tijela, npr. za zavarivanje iznad glave. Odjeća je namijenjena samo za zaštitu od kratkog nenamjernog kontakta s dijelovima pod naponom kruga električnog zavarivanja i da će biti potrebni dodatni slojevi električne izolacije tamo gdje postoji povećana opasnost od strujnog udara. Razina zaštite smanjit će se ako je onečišćena masnoćom, uljem, zapaljivim, tekućinama ili zapaljivim materijalima. Ako su izloženi mlazovima plina ili tekućine visokog tlaka, uporaba kemijske zaštitne odjeće tipa 6 ili PB6 može biti nedovoljna. Suočeni s nekim visoko koncentriranim kemikalijama , svojstva odjeće mogu zahtijevati veće performanse , kako u pogledu materijala izvedbe tako i izrade . Samo će korisnik procijeniti prikladnost odjeće s drugom opremom i trajnost. Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za zlouporabu odjeće.
Radnici koji nose zaštitnu odjeću za raspršivanje elektrostatičkog električita moraju biti pravilno uzemljeni (obućom koja se raspršuje elektrostatički električitet u skladu s normom EN 20345 ili EN 20347 s pomoćnim zahtjevom A ili drugim odgovarajućim sredstvima). Zaštitna odjeća za raspršivanje elektrostatičkog električita ne smije se otvarati ili skidati dok je u prisutnosti zapaljive ili eksplozivne atmosfere ili tijekom rukovanja zapaljivim ili eksplozivnim tvarima. Na elektrostatičko disipacijsko djelovanje zaštitne odjeće za raspršivanje elektrostatičkog električita može utjecati trošenje, pranje i moguća kontaminacija. Zaštitna odjeća za raspršivanje elektrostatičkog električita ne smije se koristiti u atmosferi obogaćenoj kisikom bez prethodnog odgovornog sigurnosnog inženjera. Elektrostatička zaštita koju pruža odjevni predmet smanjit će se kada je mokar, prljav ili natoplјen znojem. Norma EN 1149-5 možda neće biti dovoljna ako se koristi u nekim specifičnim eksplozivnim atmosferama U slučaju dvodijelne zaštitne odjeće, oba predmeta treba nositi zajedno kako bi se osigurala navedena razina zaštite. Zaštitna odjeća za odvođenje elektrostatičkog naboja namijenjena je za nošenje u zonama 1, 2, 20, 21 i 22 (vidjeti EN 60079-10-1 [7] i EN 60079-10-2 [8]) gdje minimalna energija paljenja bilo koje eksplozivne atmosfere nije manja od 0,016 mJ.
Zaštitna odjeća za raspršivanje elektrostatičkog pražnjenja ne smije se koristiti u atmosferi obogaćenoj kisikom, niti u zoni 0 (vidi EN 60079-10-1 [7]) bez prethodnog odobrenja sigurnosnog inženjera. Zaštitna odjeća za raspršivanje elektriciteta mora se nositi tako da trajno prekriva sve nesukladnosti tijekom uobičajene uporabe (uključujući pokrete savijanja) Odjeća za OZO ne prekriva donje udove, pa je trebate nositi s odjećom koja pokriva udove. ATEX direktiva definira koja je oprema dopuštena u okruženju u kojem može postojati eksplozivna atmosfera. COVERGUARD preporučuje korištenje odjeće certificirane prema EN1149 za dodatnu zaštitu u ATEX okruženju. Ovaj odjevni predmet nije ocijenjen prema ATEX direktivi, koja trenutno isključuje osobnu zaštitnu opremu. U slučaju dvodijelne zaštitne odjeće, oba predmeta treba nositi zajedno kako bi se osigurala navedena razina zaštite. Poštujte upute navedene na oznaci, a posebno uvjete pranja i maksimalne dopuštene cikluse pranja. Nije poznato da se korišteni materijal s vremenom pogoršava. Slijedom toga, rok trajanja bit će definiran uvjetima korištenja, brojem i učestalošću pranja. Zaštitite ekstremitet tijela prilagođenom opremom koju je odabrala kompetentna osoba. Nikakva izmjena ovog odjevnog predmeta, npr. dodavanje logotipa, nije dopuštena nakon EZ homologacije.
Izjava: Oznaka CE na proizvod predstavlja da proizvod ispunjava zahtjeve europske uredbe 2016/425. Izjava o sukladnosti dostupna je na web stranici : vidi **.